JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 8 JUNE 2001 No. 2001/109 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 8 June 2001

GENERAL ASSEMBLY

Twenty-fifth special session

9 a.m. 5th PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Credentials of representatives to the twenty-fifth special session of the General Assembly: report of the Credentials Committee (AS-25/6) [3]

2. Review and appraisal of progress made in the implementation of the Habitat Agenda [8]; Further actions and initiatives for overcoming obstacles to the implementation of the Habitat Agenda [9]; Declaration on cities and other human settlements in the new millennium [10]: debate:

   His Excellency The Honourable Seymour Mullings, MP, Deputy Prime Minister and Minister of Land and Environment of Jamaica

   His Excellency Mr. Miguel Cárdenas, Minister of Housing of Panama

   His Excellency Mr. Jaime Ravinet, Minister of Housing, Urban Development and National Heritage of Chile

   His Excellency Mr. Alfred Bobson Sesay, Minister of Lands, Housing, Country Planning and the Environment of Sierra Leone

(continued overleaf)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its twenty-fifth special session appear in Part II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 2001/109 (Part II)).

His Excellency The Honourable Garba Madaki Ali, Minister of State for Works and Housing of Nigeria

His Excellency Mr. Dragoslav Sumarac, Minister of Housing of Yugoslavia

His Excellency The Honourable Kwamena Bartels, M.P., Minister of Works and Housing of Ghana

His Excellency The Honourable Mopshatla Mabitle, Minister of Local Government of Lesotho

Her Excellency The Honourable Amelia Ward, Minister of Planning and Economic Affairs of Liberia

His Excellency Mr. Bouathong Vonglokham, Minister for Communication, Transport, Post and Construction of the Lao People's Democratic Republic

Her Exellency Mrs. María Eugenia Brizuela de Ávila, Minister of Foreign Affairs of El Salvador

His Excellency Mr. Peter Szalo, Deputy State Secretary for the Ministry of Agriculture and Rural Development of Hungary

His Excellency Mr. David Aptsiauri, Deputy Foreign Minister of Georgia

His Excellency Mr. Marjan Dodovski, Vice-Minister of Environment and Physical Planning of the former Yugoslav Republic of Macedonia

His Excellency Mr. Henrique Cossa, Vice-Minister of Public Works and Housing of Mozambique

His Excellency Mr. Ato Birhanu Tamrat, Vice-Minister, Work and Urban Development Ministry of Ethiopia

His Excellency Mr. Adlan El Siddig Elkhalifa, Secretary-General of the National Council for Physical Development, Ministry of the Environment and Physical Development of the Sudan

His Excellency Mr. Cristián Cordoba Cordero, Vice-Minister of Housing and Urban Development of Ecuador

Her Excellency Ms. Myrna Pitt, Chief Executive Officer, Central Housing and Planning Authority of Guyana

His Excellency Mr. Jorge Lara Castro, Chairman of the Delegation of Paraguay

His Excellency Mr. Jamal Albader, Representative of Qatar

His Excellency Mr. Kishore Mahbubani, Chairman of the Delegation of Singapore

Mr. Norberto Walter Pazos, Under-Secretary for Urban Planning and Housing of Argentina

His Excellency Mr. Ahmed El-Atrash, Chairman of the Delegation of the Libyan Arab Jamahiriya

His Excellency Mr. Murari Raj Sharma, Chairman of the Delegation of Nepal

His Excellency Mr. Alfred Carlot, Chairman of the Delegation of Vanuatu

Her Excellency Ms. Nathanon Thavisin, Deputy Permanent Secretary of Bangkok Metropolitan Administration of Thailand

Mr. Tonis Kölv, Vice-Chairman of the Delegation of Estonia

Mr. Atoki Ileka, Chairman of the Delegation of the Democratic Republic of the Congo

His Excellency Mr. Basile Ikouebe, Chairman of the Delegation of the Congo

Mr. Klaus Toepfer, Executive Director of the United Nations Environment Programme

Ms. Jan Peterson, President of Grassroots Organizations Operating Together in Sisterhood

3 p.m. 6th PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Review and appraisal of progress made in the implementation of the Habitat Agenda [8]; Further actions and initiatives for overcoming obstacles to the implementation of the Habitat Agenda [9]; Declaration on cities and other human settlements in the new millennium [10]: debate:

   His Excellency The Honourable Thengo Maloya, Minister of Lands, Housing, Physical Planning and Surveys of Malawi

   His Excellency Mr. Blaise Ouo Foromo, Minister of Town Planning and Habitat of Guinea

   His Excellency Mr. Tsala Messi Andre, Secretary of State of Town Planning and Housing in charge of Land, Registration and Surveys of Cameroon

   Mr. Laurent Nkusi, Chairman of the Delegation of Rwanda

   Mr. Mohammad Al-Sarawi, Chairman of the Board and Director-General, the Environment Public Authority of Kuwait

   His Excellency Mr. Abdessalam Ould Mohamed Saleh, Commissioner for Human Rights, Poverty Reduction and Social Integration of Mauritania

   His Excellency Mr. Pedro Padilla Tonos, Chairman of the Delegation of the Dominican Republic

   His Excellency Mr. Don MacKay, Chairman of the Delegation of New Zealand

   Mr. Husein Zivag, Chairman of the Delegation of Bosnia and Herzegovina

   His Excellency Mr. Ismael Martins, Chairman of the Delegation of Angola

   His Excellency Mr. Ousmane Moutari, Chairman of the Delegation of the Niger

   His Excellency Monsignor Francis Chullikatt, Chairman of the Observer Delegation of the Holy See

   Mr. Ulrich Bohner, Deputy Head of the Secretariat of the Congress of Local and Regional Authorities of Europe of the Council of Europe

   Dame Veronica Sutherland, Deputy Secretary-General for Economic and Social Affairs of the Commonwealth Secretariat

   Mr. Christopher Lamb, Head of the Humanitarian Advocacy Department of the Federation of Red Cross and Red Crescent Societies

   Her Excellency Mrs. Ileana Echegoyen, Secretary of Housing of Puerto Rico

   His Excellency Mr. Carlyle Corbin, Minister of State for External Affairs of the United States Virgin Islands

   Ms. Lithu Musyimi-Ogana, President of the African Centre for Empowerment, Gender and Advocacy

   Ms. Anna Falu, Vice-President of Habitat International Coalition

   Mr. Fackson Shamenda, President of the International Confederation of Free Trade Unions

   Ms. Sheila Patel, President, Society for the Promotion of Area Resources Centres/Asia Women and Shelter Network

   Ms. Lara Bianco, Vice-President, Women and Shelter Network, Latin American and Caribbean Region

   Ms. Tasemih Uyar, Vice-President, Youth for Habitat

2. Adoption of the final document [11]

3. Minute of silent prayer or meditation [2]

4. Closure of the twenty-fifth special session

* * *

AD HOC COMMITTEE OF THE WHOLE OF THE TWENTY-FIFTH SPECIAL SESSION

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	4th meeting	Trusteeship Council Chamber

Review and appraisal of progress made in the implementation of the Habitat Agenda [8]

Further actions and initiatives for overcoming obstacles to the implementation of the Habitat Agenda [9]

Declaration on cities and other human settlements in the new millennium [10]

General discussion

THEMATIC COMMITTEE

9 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 4

Eradication of poverty:

Urban Poor Community Development Fund, Thailand

Participatory planning and budgeting in Villa El Salvador, Peru

Reduction of urban poverty in Morocco

General conclusions

* * *

Statements for the debate in the plenary

Delegations are kindly requested to submit an electronic version of the text of their official statements to be delivered in the plenary of the twenty-fifth special session of the General Assembly in as many language versions as possible. If the electronic versions are received in advance, it will be possible for the text to appear on the United Nations Web site (http://www.un.org/ga/habitat/) alongside the live Webcast as the delegates are speaking. The electronic version of the text of statements should be sent by e-mail, as an attachment in MS Word or WordPerfect file, to the following address: ***DPI@un.int***. In the event that the electronic version is not available, the printed version is also welcome and can be delivered to room S-1037A, for speedy service.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 6 June 2001

GENERAL ASSEMBLY

Twenty-fifth special session

2nd plenary meeting

Review and appraisal of progress made in the implementation of the Habitat Agenda [8]; *further actions and initiatives for overcoming obstacles to the implementation of the Habitat Agenda* [9]; *declaration on cities and other human settlements in the new millennium* [10]: *debate*:

The General Assembly heard statements by H.E. Mr. Fernand Boden, Minister of Middle Classes, Tourism and Housing of Luxembourg; H.E. The Hon. Gline Clarke, Minister of Housing and Lands of Barbados; H.E. The Hon. Albert Shabangu, Minister for Housing and Urban Development of Swaziland; H.E. Mr. Ovídio Antônio de Angelis, Special Secretary for Urban Development of Brazil; H.E. Mr. Yu Zheng Sheng, Minister of Construction of China; H.E. The Hon. Algernon Allen, Minister of Housing and Social Development of the Bahamas; H.E. Mr. Alain Hutchinson, Secretary of State for Housing of Belgium; H.E. Mrs. Erna Witoelar, Minister of Settlements and Regional Infrastructure of Indonesia; H.E. The Hon. Dato' Seri Ong Ka Ting, Minister of Housing and Local Government of Malaysia; H.E. Mr. Sverre Bugge, State Secretary, Ministry of Local Government and Regional Development of Norway; H.E. Mr. Božo Kovačević, Minister of Environmental Protection and Spatial Planning of Croatia; H.E. Mr. Jerzy Kropiwnicki, Minister of Regional Development and Construction of Poland; H.E. Mr. Soumaila Cisse, Minister of Physical Infrastructure, National and Regional Development, Environment and Town Planning of Mali; H.E. The Hon. Shri Jagmohan, Minister for Urban Development and Poverty Alleviation of India; H.E. Dr. Mohamed Ibrahim Soliman, Minister of Housing, Utilities and Urban Communities of Egypt; H.E. Mr. Marco Aurelio Sánchez, Minister, President of the Bank of Housing of Nicaragua; H.E. Mrs. Leonor Coutinho, Secretary of State for Housing of Portugal; H.E. Mr. Raúl Flórez García Rada, Vice-Minister of State of Housing and Construction of Perú; Ms. Amina Abdi Aden, Representative of Djibouti; H.E. Mr. Stuart Leslie, Chairman of the Delegation of Belize; Mr. Georg Lennkh, Director-General for Development Cooperation, Ministry of Foreign Affairs, Chairman of the Delegation of Austria; H.E. Mr. John Hodges, Chairman of the Delegation of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland; H.E. Mr. Shamshad Ahmad, Chairman of the Delegation of Pakistan; H.E. Ms. Madina Jarbussynova, Chairperson of the Delegation of Kazakhstan; Mr. Fernando Nasarre y de Goicoechea, Director-General of Housing, Architecture and Urban Planning of the Spanish Ministry of Public Works; Mr. Nicholas Rivas, Representative of Colombia; H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury, Chairman of the Delegation of Bangladesh; H.E. Ms. Ellen Margrethe Løj, Chairman of the Delegation of Denmark; and H.E. Mr. Luis Raúl Estévez-Lopez, Representative of Guatemala.

The General Assembly also heard a statement by H.E. Mr. Peter Gurtner, State Secretary, Director-General of the Federal Office for Housing of Switzerland.

In accordance with the decision taken at the 1st plenary meeting, on 6 June 2001, the General Assembly heard a statement by Mrs. Anna Kajumulo Tibaijuka, Executive Director of the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat).

In accordance with the same decision, the General Assembly also heard a statement by The Hon. Joan Clos, President of the World Association of Cities and Local Authorities Coordination, and Mayor of Barcelona.

THEMATIC COMMITTEE 1st and 2nd meetings

Presentations were made by the representative of South Africa (South African housing policy), Egypt (Shelter programmes and city development strategies), Colombia (Holistic upgrading in Medellín), Senegal (Improvement and restructuring of spontaneous settlements in Dakar) and India (Community-driven provision of universal sanitation in Indian cities).

Thursday, 7 June 2001

GENERAL ASSEMBLY

Twenty-fifth special session

3rd plenary meeting

Review and appraisal of progress made in the implementation of the Habitat Agenda [8]; *further actions and initiatives for overcoming obstacles to the implementation of the Habitat Agenda* [9]; *declaration on cities and other human settlements in the new millennium* [10]: *debate*:

The General Assembly heard statements by H.E. Mr. Omar Ali Juma, Vice-President of the United Republic of Tanzania; H.E. The Hon. George Saitoti, MP, Vice-President of the Republic of Kenya; H.E. Ms. Makbule Ceco, Deputy Prime Minister and Minister of Labour and Social Affairs of Albania; H.E. Mr. Mel Martínez, Secretary of Housing and Urban Development of the United States of America; H.E. Mr. Mangala Samaraweera, Minister of Urban Development, Construction and Public Utilities of Sri Lanka; H.E. Mr. José Badia, Government Councilor for Public Works and Social Affairs of Monaco; H.E. The Hon. Bates Namuyamba, MP, Minister of Local Government and Housing of Zambia; H.E. Mr. Djejouma Sanon, Minister Delegate for Habitat in the Ministry of Infrastructure, Habitat and Town Planning of Burkina Faso; H.E. Mr. Faruk Bal, Minister of State of Turkey; H.E. Mr. Momodou Nai Ceesay, Secretary of State for Local Government and Lands of the Gambia; H.E. Mr. Mohammed Al-Khussaiby, Secretary-General, Ministry of National Economy of Oman; H.E. Mr. Robert Molloy, T.D., Minister of Housing and Urban Renewal, Department of the Environment and Local Government of Ireland; H.E. Mr. Herivelona Ramanantsoa, Minister of National and Regional Development, Environment and Town Planning of Madagascar; H.E. The Hon. I. M. C. Chombo, Minister of Local Government, Public Works and National Housing of Zimbabwe; H.E. The Hon. Francis Babu, Minister of State for

Works, Housing and Communications of Uganda; H.E. Sheikh Khalid Abdullah Al-Khalifa, Minister of Housing and Agriculture of Bahrain; H.E. Mr. Ali Abdol Ali-Zadeh, Minister for Housing and Urban Development of the Islamic Republic of Iran; H.E. Mr. Nguyen Tan Van, Vice-Minister, Ministry of Construction of Viet Nam; H.E. Mrs. Ileana Tureanu, State Secretary, Ministry of Public Works, Transport and Housing of Romania; H.E. Mr. Sergey Kruglik, First Deputy Chairman of the Committee of the Russian Federation for Construction, Housing and Municipal Economy; H.E. Mr. Tomaž Kancler, State Secretary, Ministry of Environment and Spatial Planning of Slovenia; H.E. Mr. U Tint Swe, Deputy Minister, Ministry of Construction of Myanmar; Mr. Erwin Ortiz Gandarillas, Chairman of the Delegation of Bolivia; H.E. Mr. Mohammed Al-Douri, Chairman of the Delegation of Iraq; H.E. Mr. Om Pradhan, Chairman of the Delegation of Bhutan; H.E. The Hon. Rodolfo Biazon, Chairman of the Delegation of the Philippines; H.E. Mr. Sélim Tadmoury, Chairman of the Delegation of Lebanon; H.E. Mr. Dirk Jan Van Den Berg, Chairman of the Delegation of the Netherlands; Mr. Milad Atieh, Representative of the Syrian Arab Republic; and H.E. Mr. Roland Kpotsra, Chairman of the Delegation of Togo.

In accordance with the decision taken at the 1st plenary meeting, on 6 June 2001, the General Assembly heard statements by Ms. Irene Wiese Von-Ofen, President of Habitat Professional Forum; and Mr. Ernesto Gil Elorduy, President of Global Parliamentarians for Habitat.

4th plenary meeting

Note: The summary of the 4th plenary meeting of the General Assembly will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2001/110 (Part I)).

AH HOC COMMITTEE OF THE WHOLE OF THE TWENTY-FIFTH SPECIAL SESSION — 2nd meeting

Review and appraisal of progress made in the implementation of the Habitat agenda [8]

Further actions and initiatives for overcoming obstacles to the implementation of the Habitat Agenda [9]

Declaration on cities and other human settlements in the new millennium [10]

The Ad Hoc Committee continued its general discussion on the items and heard statements by the Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs and the representatives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the United Nations Children Fund, the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, the Food and Agricultural Organization and the United Nations Development Programme.

A member of the United Nations Task Force on the International Strategy for Disaster Reduction also made a statement.

Statements were made by the representatives of the following non-governmental organizations: Forum of Researchers on Human Settlements, the David M. Kennedy Centre, International Council of Women, Grass Roots Organizations Operating Together in Sisterhood, Global Compliance Research Project, Centre for Research and Environmental Management Systems, International Federation of Settlements and Neigbourhood Services, International Alliance of Women, International Cooperative Alliance, Caucus for the Advancement of the Billings Ovulation Method, ARC-Peace (Architects, Designers and Planners for Social Responsibility), Commonwealth Human Ecology Council, Canadian Housing Renewal Association and Commonwealth Consultative Group on Human Settlements.

* * *

Corrigendum to the summary of the 1st meeting of the Ad Hoc Committee of the Whole (see *Journal* No. 2001/108 (Part I)): (a) On page 11, the last paragraph of the summary should be deleted; (b) On page 10, the text under *Election of officers* should read as follows:

The Ad Hoc Committee elected, by acclamation, H.E. Mr. Seydou Sy Sall (Senegal), Mr. Manfred Konukiewitz (Germany) and H.E. Mr. Andrzej Olszówka (Poland) as Vice-Chairmen, Mr. Alireza Esamaeilzadeh (Islamic Republic of Iran) as Rapporteur.

THEMATIC COMMITTEE — 3rd meeting

Presentations were made by the representatives of the United Republic of Tanzania (Environmental planning and management in Dar-Es-Salaam), Sweden (Developing a sustainable compact city in Stockholm), China (Comprehensive urban environmental renovation in Chengdu) and Poland (Environmental management and city development strategy for Katowice Agglomeration, Poland).

4th meeting

Presentations were made by the representatives of Brazil (Integrated programme for social inclusion in Santo Andre), France (City development strategy in response to globalization in Lyon), Nigeria (Sustainable urban development and good governance) and Spain (Sustainable economic transformation and decentralization in Barcelona).

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services.

01-39689

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 8 JUNE 2001
No. 2001/109 (PART II)

VENDREDI 8 JUIN 2001
No 2001/109 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Friday, 8 June 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Security Council Working Group on Peacekeeping Operations (S/2001/546)

Other matters

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1p.m.	1458th meeting (closed)	Conference Room 9

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the twenty-fifth special session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/109 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Vendredi 8 juin 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Groupe de travail du Conseil de sécurité sur les opérations de maintien de la paix (S/2001/546)

Questions diverses

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1458e séance (privée)	Salle de conférence 9

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la vingt-cinquième session extraordinaire de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/109 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON CHILDREN

Informal consultations

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Proposed programme budget for the biennium 2002-2003: Part X: Jointly financed administrative activities and special expenses (Sections 29 et 30)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

10 a.m. - 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 6

Informal consultations under the chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Ivan Šimonović (Croatia), on the following issues under the general segment of the Economic and Social Council: Theme for the high-level segment and theme for the coordination segment of the substantive session of 2002 of the Economic and Social Council (E/2001/53)*; Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits (E/2001/62 and E/2001/73)*; Implementation of General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B (A/56/77-E/2001/69)*; and Proposed new sub-item on the agenda under item 14 entitled "Membership of the Permanent Forum on Indigenous Issues" (E/2001/60)

---

* To be issued.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AUX ENFANTS

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Projet de budget-programme de l'exercice biennal 2002-2003: Titre X : Activités administratives financées en commun et dépenses spéciales (Chapitres 29 et 30)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Consultations officieuses, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Ivan Šimonović (Croatie), sur les questions suivantes relevant du débat général du Conseil économique et social : Thème pour le débat de haut niveau et thème pour le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond de 2002 du Conseil économique et social (E/2001/53*); Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies (E/2001/62* et E/2001/73*); Application des résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale (A/56/77-E/2001/69*); et Nouvel alinéa intitulé "Intégration de l'Instance permanente pour les populations autochtones" proposé au point 14 (E/2001/60)

---

* À paraître.

* * *

TWENTY-SIXTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON HIV/AIDS

(25-27 June 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) in the debate on HIV/AIDS is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-sixth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

* * *

FIFTY-FIFTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 102nd plenary meeting of the General Assembly will be held on Tuesday, 12 June 2001, at 10 a.m. in the General Assembly Hall, to consider agenda item 166 (Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991) (A/55/917, A/55/918, A/55/919 and Add.1 and 2).

* * *

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

General debate
(24-28 September, 1-5 October 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-sixth regular session of the General Assembly is now available in room S-3001.

* * *

VINGT-SIXIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AU VIH/SIDA

(25-27 juin 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat sur le VIH/sida est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-sixième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

* * *

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'Assemblée générale tiendra sa 102e séance plénière le mardi 12 juin 2001 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour examiner le point 166 de l'ordre du jour (Élection de juges du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991) (A/55/917, A/55/918, A/55/919 et Add.1 et 2).

* * *

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Débat général
(24-28 septembre, 1-5 octobre 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 8 June 2001

EASTERN EUROPEAN GROUP

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the United Nations Forum on Forests)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the twenty-fifth special session of the General Assembly (Habitat))

1.30 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
6 p.m. - 9 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(at the ambassadorial level)

4 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 8 juin 2001

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(Forum des Nations Unies sur les forêts)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(vingt-cinquième session extraordinaire de l'Assemblée générale (Habitat))

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6
18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(au niveau des ambassadeurs)

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

As from Friday, 1 June 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

* * *

The Web site of the Bangladesh Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un.int/bangadesh/sc.

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

During the Swedish Presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: http://www.un.int/sweden.

* * *

À partir du vendredi 1er juin, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

* * *

Le sous-site Internet de la présidence du Bangladesh au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.un.int/bangladesh/sc.

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

* * *

Durant la présidence suédoise de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : http://www.un.int/sweden.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

During the Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Rio+10), the Permanent Mission of Indonesia has set up a Web site that can be visited at the following addresses: http://www.indonesiamission-ny.org *or* http://www.un.int/indonesia.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

* * *

Durant la présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial sur le développement durable (Rio+10), la Mission permanente de l'Indonésie a établi un site Web qui peut être visité aux adresses suivantes : http://www.indonesiamission-ny.org *ou* http://www.un.int/indonesia.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on Children will hold its third substantive session from 11 to 15 June 2001 in Conference Room 4. Delegations are requested to send their credentials and to inscribe on the list of speakers with the Secretary of the Committee in room S-2977E (tel.: (212) 963-5143 or 963-5314; fax: (212) 963-5305). Statements will be limited to five minutes.

Following the informal consultations held from 30 May to 1 June 2001, the Bureau of the Preparatory Committee has prepared the third revised draft outcome document "A World fit for Children" (paragraphs 1-39). This document, together with the compilation of comments received, is available in room 222-2 at UNICEF House (3 United Nations Plaza).

* * *

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will take up Cluster I issues (see CRP.2/Add.5) when it resumes its work on Monday, 11 June 2001, in the morning and in the afternoon. The Working Group will not meet on Tuesday, 12 June; on Wednesday, 13 June, in the morning, it will be briefed by the President and some members of the Security Council on Cluster II issues covering recent developments on working methods in the Council. The Working Group will revert to consideration, in the morning, of Cluster I issues on Thursday, 14 June, and of Cluster II issues on Friday, 15 June.

* * *

The 2001 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be convened on Thursday, 5 July 2001, at 3 p.m. in Conference Room 1.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants tiendra sa troisième session de fond du 11 au 15 juin 2001 dans la salle de conférence 4. Les délégations sont priées de communiquer leurs pouvoirs et de s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du Secrétaire du Comité au bureau S-2977E (tél. : (212) 963-5143 ou 963-5314; télécopieur : (212) 963-5305). La durée des déclarations ne doivent pas excéder cinq minutes.

À la suite des consultations officieuses tenues du 30 mai au 1er juin 2001, le Bureau du Comité préparatoire a établi le troisième projet de conclusions révisé (Un monde digne des enfants) (paragraphes 1-39). On peut se procurer des exemplaires de ce document, ainsi que la compilation des observations reçues, au bureau 222-2 à l'UNICEF House (3 United Nations Plaza).

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité examinera les questions relevant du Groupe I quand il reprendra ses travaux le lundi 11 juin 2001, dans la matinée et dans l'après-midi. Le Groupe de travail ne se réunira pas le mardi 12 juin; le mercredi 13 juin, dans la matinée, le Groupe de travail entendra le Président et certains membres du Conseil de sécurité sur des questions relevant du Groupe II couvrant les faits nouveaux concernant les méthodes de travaux du Conseil. Le Groupe de travail reprendra l'examen des questions relevant du Groupe I le jeudi 14 juin (dans la matinée) et celles relevant du Groupe II le vendredi 15 juin (dans la matinée).

* * *

La session de 2001 du Comité spécial de l'océan Indien s'ouvrira le jeudi 5 juillet 2001 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first session of the United Nations Forum on Forests will be held at United Nations Headquarters from 11 to 22 June 2001. The session will be convened on Monday, 11 June, at *11 a.m.* in Conference Room 1. The provisional agenda is contained in document E/CN.18/2001/4. For further information, please contact Mr. Mahendra Joshi (tel.: (212) 963-1972). Delegations are requested to provide the Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (Ms. June Chesney (fax: (212) 963-5935)).

* * *

The forty-first session of the Committee for Programme and Coordination will convene on Monday, 11 June 2001, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Attention is drawn to the following documentation: annotated agenda (E/AC.51/2001/1), approved by the Committee at its organizational session; the status of documentation (E/AC.51/2001/L.1/Rev.3)*; the proposed programme of work (E/AC.51/2001/L.2/Rev.1)*; and the list of the reports of the Joint Inspection Unit, (E/AC.51/2001/L.3/Rev.1)*.

Members of the Committee and observers wishing to participate in the work of the Committee are kindly reminded to submit the names of their representatives/observers, in writing, to the Secretary of the Committee for Programme and Coordination (room S-2633A; fax: (212) 963-0360), as soon as possible.

---

* To be issued.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 2001

The annual session 2001 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 11 to 22 June 2001 in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2001/L.2 and Corr.1. Interested delegations are invited to attend.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Forum des Nations Unies sur les forêts tiendra sa première session au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 11 au 22 juin 2001. La session s'ouvrira le lundi 11 juin à *11 heures* dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire fait l'objet du document E/CN.18/2001/4. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Mahendra Joshi (tél. : (212) 963-1972). Les délégations sont priées de communiquer au Secrétariat les renseignements concernant la composition de leur délégation, par écrit, dans les meilleurs délais (Mme June Chesney (télécopieur : (212) 963-5935)).

* * *

La quarante et unième session du Comité du programme et de la coordination s'ouvrira le lundi 11 juin 2001 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

L'attention est appelée sur la documentation suivante : ordre du jour annoté (E/AC.51/2001/1), qui a été approuvé par le Comité lors de sa session d'organisation; l'état de la documentation (E/AC.51/2001/L.1/Rev.3*); le projet de programme de travail (E/AC.51/2001/L.2/Rev.1*); et la liste des rapports du Corps commun d'inspection (E/AC.51/2001/L.3/Rev.1*).

Les membres du Comité et les observateurs qui souhaitent participer aux travaux du Comité sont priés de communiquer les noms de leurs représentants/observateurs, par écrit, au Secrétaire du Comité du programme et de la coordination (bureau S-2633A; télécopieur : (212) 963-0360), le plus tôt possible.

---

* À paraître.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 2001

La session annuelle de 2001 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 11 au 22 juin dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2001/L.2 et Corr.1. Les délégations intéressées sont invitées.

* * *

UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS
(9-20 July 2001)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held from Monday, 9 July, through Friday, 13 July 2001, are kindly requested to inform the Secretariat (room S-2977M; tel.: (212) 963-0388).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the Conference, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials should be sent to the Secretariat of the Conference (room S-3170I).

* * *

Briefing

The briefing on the logistical arrangements for the twenty-sixth special session of the General Assembly on HIV/AIDS will take place on Wednesday, 13 June 2001, at 1.15 p.m. in Conference Room 2.

* * *

TROISIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS
(9-20 juillet 2001)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu du lundi 9 au vendredi 13 juillet 200, sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-2977M; tél. : (212) 963-0388).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la Conférence, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au secrétariat de la Conférence (bureau S-3170I).

* * *

Réunion d'information

La réunion d'information sur les dispositions logistiques en vue de la vingt-sixième session extraordinaire consacrée au VIH/sida aura lieu le mercredi 13 juin 2001 à 13 h 15 dans la salle de conférence 2.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Working Group on Peacekeeping Operations of the Non-Aligned Movement on Monday, 11 June 2001, at 10 a.m. in Conference Room 6, and at 3 p.m. in Conference Room E; on Tuesday, 12 June, at 10 a.m. in Conference Room E; and on Thursday, 14 June, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Workshop

There will be a preparatory workshop for delegates under the age of 18 of Government and accredited non-governmental organizations attending the third substantive session of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on Children. The workshop will take place on Saturday and Sunday, 9 and 10 June 2001, from 9 a.m. to 5 p.m. at Labouisse Hall (UNICEF House). For more information, letter of invitation and registration form, please contact Ms. Janice Clarke at UNICEF headquarters in New York (tel.: (212) 824-6518).

* * *

Briefing

The United Nations Environment Programme (UNEP) will hold a briefing on "UNEP's Programme on Trade and Environment: Maximizing the Development Gains of Trade" on Monday, 11 June 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room E. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) will hold a workshop on team development, to be conducted in English, in New York, on Wednesday, 13 June 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Workshop

The workshop of the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the German Management Academy (DMAN) on public-private partner ship for infrastructure development, scheduled for Thursday and Friday, 14 and 15 June 2001, has been postponed until December 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe de travail sur les opérations de maintien de la paix du Mouvement des pays non alignés auront lieu le lundi 11 juin 2001 à 10 heures dans la salle de conférence 6, et à 15 heures dans la salle de conférence E; le mardi 12 juin à 10 heures dans la salle de conférence E; et le jeudi 14 juin à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Atelier

Un atelier préparatoire à l'intention des délégués, âgés de moins de 18 ans, de Gouvernement et d'organisations non gouvernementales accréditées participant à la troisième session de fond du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants, aura lieu le samedi 9 et le dimanche 10 juin 2001 de 9 heures à 17 heures au Labouisse Hall (UNICEF House). Pour de plus amples renseignements, lettre d'invitation et formulaire d'inscription, veuillez contacter Mme Janice Clarke au siège de l'UNICEF à New York (tél. : (212) 824-6518).

* * *

Réunion d'information

Le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) tiendra une réunion d'information sur le "Programme du PNUE sur le commerce et l'environnement : maximiser les gains de développement du commerce" le lundi 11 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence E. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) tiendra un atelier sur la mise en valeur de l'équipe (en anglais), à New York, le mercredi 13 juin 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Atelier

L'atelier de l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et de l'Académie allemande de gestion (DMAN) sur le partenariat secteur public-secteur privé pour le développement de l'infrastructure, prévu pour le jeudi 14 et le vendredi 15 juin 2001, a été reporté à décembre 2001 Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on girls' education under the theme "I missed it but give me another chance", organized by the Permanent Mission of Finland, on Thursday, 14 June 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The introductory statement will be given by H.E. Mr. Harri Holkeri (Finland), President of the General Assembly. Presentations will be made by Ms. Ester Sinkala, Equity and Gender Component Manager of the Ministry of Education of Zambia; Mr. Blastus Mwizarubi, Education Sector Coordinator of Care, United Republic of Tanzania; and Ms. Sumon Tuladhar, Education Adviser of UNICEF Country Office, Nepal. Ms. Eeva Kuuskoski, Special Representative of Finland for the special session of the General Assembly on Children, will make the closing remarks. H.E. Ms. Marjatta Rasi will act as the facilitator of the event. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Donors' meeting

There will be a meeting of interested Member States and donors, organized by the International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) and the Office of the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women, on Thursday, 14 June 2001, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room DC2-2330 (Two United Nations Plaza). For further information, please contact the Office of the Special Adviser (tel.: (212) 963-8495).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and The University of Texas at Austin (UTA), in cooperation with the World Trade Organization (WTO), are jointly organizing the fourth annual Campus on International Trade. The campus, to be conducted in English, will be held in New York from Monday to Friday, 18 to 22 June 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. The campus will include a day-long working session on preparation for the WTO Ministerials in November 2001. Therefore, members of Embassies in Washington such as Trade/Economic/Legal Attachés and any members of the relevant Ministries from Capitals are also encouraged to apply. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Monday, 11 June 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Table ronde

Une table ronde sur l'éducation des filles organisée sous le thème "Je n'ai pas profité mais donnez-moi une autre chance" par la Mission permanente de la Finlande, aura lieu le jeudi 14 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. S.E. M. Harri Holkeri (Finlande), Président de l'Assemblée générale, fera le discours liminaire. Mme Ester Sinkala, Directrice pour les questions de parité entre les sexes, Ministère de l'éducation (Zambie); M. Blastus Mwizarubi, Coordonnateur pour le secteur de l'éducation de Care (République-Unie de Tanzanie); et Mme Sumon Tuladhar, Conseillère en matière d'éducation, Bureau de pays de l'UNICEF (Népal), feront des exposés. Mme Eeva Kuuskoski, Représentante spéciale de la Finlande à la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants, fera des observations finales. S.E. Mme Marjatta Rasi fera fonction de facilitateur. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion de donateurs

Une réunion des États Membres intéressés et des donateurs, organisée par l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme et le Bureau de la Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, aura lieu le jeudi 14 juin 2001 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence DC2-2330 (Two United Nations Plaza). Pour plus de renseignements, s'adresser au Bureau de la Conseillère spéciale (tél. : (212) 963-8495).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université du Texas à Austin, en coopération avec l'Organisation mondiale du commerce (OMC), organisent conjointement le quatrième campus annuel sur le commerce international. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 juin 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. La réunion comprendra une session de travail d'une journée sur les préparatifs des ministérielles de l'OMC en novembre 2001. Les membres des ambassades à Washington, tels que les attachés commerciaux, économiques ou juridiques, ainsi que tous les autres membres des ministères concernés des capitales sont également encouragés à s'inscrire. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 11 juin 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Cole-man (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Worshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the Dag Hammarsjköld Library a workshop on the structure, retrieval and use of United Nations documentation for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 27 to 29 June 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Friday, 22 June. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

Announcements

Background information for the coordination segment, as well as the operational activities segment and several items of the general segment, of the substantive session of the Economic and Social council is available on the Web site of the Council at the following address: http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm. Information for the high-level segment of the Council, as well as the programme of work of the substantive session of the Economic and Social Council is now also available. Hard copies can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination (room DC1-1428), except for the programme of work that can be obtained from the ECOSOC Servicing Branch (room S-2950-B).

* * *

Member States are reminded that, under General Assembly resolution 55/33 U, the deadline for submission for the Register of Conventional Arms, including "nil" reports if appropriate, was Thursday, 31 May 2001. Member States that have not already done so are encouraged to make their submissions, including "nil" reports where applicable. Submissions may be transmitted to the Department for Disarmament Affairs. For information and assistance, please contact Mr. Nazir Kamal (tel.: (212) 963-6195; fax: (212) 963-1121).

* * *

The provisional list of participants to the third session of the Preparatory Committee for the International Conference on Financing for Development, which was held from 2 to 8 May 2001, is available on the Internet (http://www.un.org/esa/ffd). Delegations wishing to make any corrections or additions to the list are kindly requested to submit the information in writing to the Secretary (fax: (212) 963-5935), by 15 June 2001.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec la Bibliothèque Dag Hammarskjöld un atelier sur la structure, la recherche et l'utilisation de la documentation de l'Organisation des Nations Unies. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 27 au 29 juin 2001, de 10 heures à 13 heures et 14 h 30 à 17 h 30. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 22 juin. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196).

Avis

On peut se procurer des renseignements de référence sur le débat consacré aux questions de coordination, ainsi que sur le débat consacré aux activités opérationnelles de développement et sur plusieurs questions relevant du débat général du Conseil économique et social sur le site Web du Conseil (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Des renseignements pour le débat de haut niveau du Conseil, ainsi que le programme de travail de la session de fond du Conseil économique et social, sont également disponibles. On peu se procurer des exemplaires auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (bureau DC1-1428), exception faite du programme de travail qui est disponible auprès du Service du Conseil économique et social (bureau S-2950-B).

* * *

Il est rappelé aux États Membres que, conformément à la résolution 55/33 U de l'Assemblée générale, la date limite pour la présentation des données et informations pour le Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies, y compris éventuellement un rapport avec la mention "néant", était fixée au jeudi 31 mai 2001. Les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont encouragés à présenter leurs informations, y compris les rapports portant la mention "néant", s'il y a lieu, au Département des affaires de désarmement. Pour tous renseignements, prière de contacter M. Nazir Kamal (tél. : (212) 963-6195; télécopieur :(212) 963-1121).

* * *

La liste provisoire des participants à la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence internationale sur le financement du développement, qui s'est tenue du 2 au 8 mai 2001, est disponible sur Internet (http://www.un.org/esa/ffd). Les délégations qui souhaitent apporter des corrections ou des additions à la liste sont priées de communiquer ces renseignements, par écrit, à la Secrétaire (télécopieur : (212) 963-5935)), avant le 15 juin 2001.

* * *

Upon request of the Bureau of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Johannesburg, 2002), the Secretariat is preparing a consolidated list of international meetings related to or organised as part of preparations for the Summit. Countries which are planning to organize such meetings are kindly invited to submit relevant information (theme, expected participants, dates, venue) to the Summit Secretariat. The information can be send by mail to the following address: Ms. JoAnne DiSano, Director, DSD/DESA, Room DC2-2220, Two UN Plaza, New York N.Y. 10017; by fax: (212) 963-4260; by e-mail: vasilyev@un.org; or by phone: Mr. Andrey Vasilyev ((212) 963 5949).

* * *

The Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 and the Brussels Declaration adopted on 20 May 2001 at the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries (LDC III) in Brussels, can be accessed on the UNCTAD Web site (http://www.unctad.org). Hard copies can be picked up at the New York Office of UNCTAD (room DC2-1120).

* * *

À la demande du Bureau du Comité préparatoire du Sommet mondial sur le développement durable (Johannesburg, 2002), le secrétariat est en train d'établir une liste complète des réunions internationales connexes ou organisées dans le cadre des préparatifs du Sommet. Les pays qui ont l'intention d'organiser telles réunions sont invités à communiquer les informations pertinentes (thème, participants invités, dates et lieu) au secrétariat du Sommet. On peut faire parvenir ces informations par courrier à l'adresse suivante : Mme JoAnne DiSano, Directeur, DSD/DEAS, Bureau DC2-2220, Two UN Plaza, New York N.Y. 10017; par télécopieur : (212) 963-4260; par courrier électronique : vasilyev@un.org; ou par téléphone : M. Andrey Vasilyev ((212) 963 5949).

* * *

On peut se procurer le Programme d'action des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 et la Déclaration de Bruxelles, adoptés le 20 mai 2001 à la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés (LDC III) à Bruxelles, sur le site Web de la CNUCED (http://www.unctad.org). On peut également se procurer des exemplaires au Bureau de New York de la CNUCED (bureau DC2-1120).

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 6 June 200

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Fortieth session
United Nations Office at Vienna

WEDNESDAY, 6 JUNE 2001

476th meeting

Opening of the session

The Chairman opened the meeting.

Adoption of the agenda [1]

The provisional agenda (A/AC.105/L.232 and Corr.1) was adopted.

Statement by the Chairman [2]

The Chairman made a statement outlining the work of the Committee.

The Director of the Office for Outer Space Affairs also made a statement.

Organization of work

The Committee decided to invite the representatives of Algeria, Angola, Costa Rica, Cuba, the Democratic People's Republic of Korea, Holy See, the Libyan Arab Jamahiriya, the Republic of Korea, Saudi Arabia, Sri Lanka and Switzerland to participate in the session as observers.

General exchange of views [3]

The general exchange of views began with statements by the representatives of Austria, Portugal, India, Hungary, Malaysia, Japan and China.

477th meeting

Organization of work

The Committee decided to invite the representatives of Panama and Slovakia to participate in the session as observers.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 6 juin 2001

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE ESTRA-ATMOSPHÉRIQUE
Quarantième session
Office des Nations Unies à Vienne

MERCREDI 6 JUIN 2001

476e séance

Ouverture de la session

Le Président ouvre la session.

Adoption de l'ordre du jour [1]

L'ordre du jour provisoire (A/AC.105/L.232 et Corr.1) est adopté.

Déclaration du Président [2]

Le Président résume les travaux du Comité.

Le Directeur du Bureau des affaires spatiales prend également la parole.

Organisation des travaux

Le Comité décide d'inviter les représentants de l'Algérie, de l'Angola, de l'Arabie saoudite, du Costa Rica, de Cuba, de la Jamahiriya arabe libyenne, de la République de Corée, de la République populaire démocratique de Corée, du Saint-Siège, de Sri Lanka et de la Suisse à participer à la session en qualité d'observateurs.

Débat général [3]

Le Comité commence le débat général en entendant des déclarations des représentants de l'Autriche, du Portugal, de l'Inde, de la Hongrie, de la Malaisie, du Japon et de la Chine.

477e séance

Organisation des travaux

Le Comité décide d'inviter les représentants du Panama et de la Slovaquie à participer à la session en qualité d'observateurs.

General exchange of views [3]

The general exchange of views continued with statements by the representatives of Peru (on behalf of the Latin American and Caribbean Group), the United States, Chile, Argentina, Canada, Italy, Nigeria, the Islamic Republic of Iran, Poland and Peru. The observer of the International Society for Photogrammetry and Remote Sensing (ISPRS) also made a statement.

Ways and means of maintaining outer space for peaceful purposes [4]

The Committee began its consideration of this item.

Implementation of the recommendations of the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) [5]

The Committee began its consideration of this item with statements by the representatives of Peru, Portugal, the Czech Republic and Italy.

THURSDAY, 7 JUNE 2001

478th meeting

General exchange of views [3]

The general exchange of views continued with statements by the representatives of the Russian Federation, Brazil, Pakistan, France, the Czech Republic, the Philippines, Germany, Colombia, the United Kingdom and Indonesia. The observer of the Republic of Korea also made a statement.

Ways and means of maintaining outer space for peaceful purposes [4]

The Committee continued its consideration of this item with statements by the representatives of the United States, China and India.

Implementation of the recommendations of the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) [5]

The Committee continued its consideration of this item with statements by the representatives of Hungary, Germany, Japan, China, the Czech Republic and Argentina.

479th meeting

General exchange of views [3]

The Committee continued its consideration of this item.

Ways and means of maintaining outer space for peaceful purposes [4]

Débat général [3]

Le Comité poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Pérou (au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes), États-Unis, Chili, Argentine, Canada, Italie, Nigéria, République islamique d'Iran, Pologne et Pérou. L'observateur de Société internationale de photogrammétrie et télédétection prend également la parole.

Mesures d'assurer que l'espace continue d'être utilisé à des fins pacifiques [4]

Le Comité commence l'examen de la question.

Application des recommandations de la troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) [5]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Pérou, du Portugal, de la République tchèque et de l'Italie.

JEUDI 7 JUIN 2001

478e séance

Débat général [3]

Le Comité poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Fédération de Russie, Brésil, Pakistan, France, République tchèque, Philippines, Allemagne, Colombie, Royaume-Uni et Indonésie. L'observateur de la République de Corée prend également la parole.

Mesures d'assurer que l'espace continue d'être utilisé à des fins pacifiques [4]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des États-Unis, de la Chine et de l'Inde.

Application des recommandations de la troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) [5]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Hongrie, de l'Allemagne, du Japon, de la Chine, de la République tchèque et de l'Argentine.

479e séance

Débat général [3]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Mesures d'assurer que l'espace continue d'être utilisé à des fins pacifiques [4]

The Committee continued its consideration of this item with statements by the representatives of Morocco, Pakistan, the Russian Federation, Nigeria, Chile and Mexico.

Implementation of the recommendations of the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) [5]

The Committee continued its consideration of this item with a statement by the representative of India.

Report of the Scientific and Technical Subcommittee on the work of its thirty-eighth session (A/AC.105/761) [6]

The Committee began its consideration of this item with a statement by the United Nations Expert on Space Applications.

* * *

Convention on the Right of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Twenty-seventh session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 1 JUNE 2001

713th and 714th meetings

Consideration of reports by States parties [4]

The Committee began and concluded its consideration of the initial report of the United Republic of Tanzania (CRC/C/8/Add.14/Rev.1). In accordance with the provisional rules of procedure of the Committee, representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

TUESDAY, 5 JUNE 2001

715th and 716th meetings

Consideration of reports by States parties [4]

The Committee began and concluded its consideration of the initial report of Bhutan (CRC/C/3/Add.60). In accordance with the provisional rules of procedure of the Committee, representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

Le Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Maroc, du Pakistan, de la Fédération de Russie, du Nigéria, du Chili et du Mexique.

Application des recommandations de la troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) [5]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de l'Inde.

Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa trente-huitième session (A/AC.105/761) [6]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant une déclaration du Spécialiste des Nations Unies pour les applications des techniques.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS DE L'ENFANT
Vingt-septième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 1er JUIN 2001

713e et 714e séances

Examen des rapports des États parties [4]

Le Comité commence et termine l'examen du rapport initial de la République-Unie de Tanzanie (CRC/C/8/Add.14/Rev.1). Conformément au règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

MARDI 5 JUIN 2001

715e et 716e séances

Examen des rapports des États parties [4]

Le Comité commence et termine l'examen du rapport initial du Bhoutan (CRC/C/3/Add.60). Conformément au règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

WEDNESDAY, 6 JUNE 2001

717th and 718th meetings

Consideration of reports by States parties [4]

The Committee began and concluded its consideration of the initial report of Monaco (CRC/C/28/Add.15). In accordance with the provisional rules of procedure of the Committee, representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

THURSDAY, 7 JUNE 2001

719th and 720th (closed) meetings

Consideration of reports by States parties [4]

The Committee considered concluding observations.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement on International Roads in the Arab Mashreq. Beirut, 10 May 2001

Signature: Egypt (10 May 2001)

Signature: Lebanon (10 May 2001)

Signature: Palestinian Authority (10 May 2001)

Signature: Syrian Arab Republic (10 May 2001)

Signature: United Arab Emirates (10 May 2001)

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

01-39658

MERCREDI 6 JUIN 2001

717e et 718e séances

Examen des rapports des États parties [4]

Le Comité commence et termine l'examen du rapport initial de Monaco (CRC/C/28/Add.15). Conformément au règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

JEUDI 7 JUIN 2001

719e et 720e séances (privées)

Examen des rapports des États parties [4]

Le Comité examine des observation finales.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord des routes internationales dans le Mashreq arabe. Beyrouth, 10 mai 2001

Signature : Autorité palestinienne (10 mai 2001)

Signature : Égypte (10 mai 2001)

Signature : Émirats arabes unis (10 mai 2001)

Signature : Liban (10 mai 2001)

Signature : République arabe syrienne (10 mai 2001)

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 9 JUNE 2001 No. 2001/110 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 12 June 2001

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fifth session

10 a.m. 102nd PLENARY MEETING General Assembly Hall

Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 [166]:

(a) Letter from the President of the Security Council (A/55/917)

(b) Memorandum by the Secretary-General (A/55/918)

(c) Curricula vitae (A/55/919 and Add.1 and 2)

FIFTY-FIFTH REGULAR SESSION OF
THE GENERAL ASSEMBLY

The 103rd plenary meeting of the General Assembly will take place on Thursday, 14 June 2001, to consider reports of the Fifth Committee (time and conference room to be announced).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-fifth regular session and twenty-fifth special session appear in Part II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 2001/110 (Part II)).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 7 June 2001

GENERAL ASSEMBLY

Twenty-fifth special session

4th plenary meeting

Review and appraisal of progress made in the implementation of the Habitat Agenda [8]; *further actions and initiatives for overcoming obstacles to the implementation of the Habitat Agenda* [9]; *declaration on cities and other human settlements in the new millennium* [10]: *debate*:

The General Assembly heard statements by H.E. Mr. Joseph Oliva Franklin, Director-General of the National Office of Old-Age Insurance of Haiti; H.E. The Hon. Dr. Nickey Iyambo, MP, Minister of Regional and Local Government and Housing of Namibia; H.E. Mr. Natan Sharansky, Deputy Prime Minister and Minister of Construction and Housing of Israel; H.E. Mr. Seydou Sy Sall, Minister of Town Planning and National and Regional Development of Senegal; H.E. The Hon. Alfonso Gagliano, Minister of Public Works and Services of Canada; H.E. Mr. Claude Bartolone, Minister for the Cities of France; H.E. Mr. Mohamed El Yanzhi, Minister of National and Regional Development, Town Planning, Habitat and Environment of Morocco; H.E. The Hon. Jacob Nkate, Minister of Lands, Housing and the Environment of Botswana; H.E. Mr. Slaheddine Belaid, Minister of Equipment and Housing of Tunisia; H.E. Mr. László Miklós, Minister of the Environment of Slovakia; H.E. Mr. Im Chhun Lim, Minister of Territorial Organization, Urbanization and Construction of Cambodia; H.E. Dr. Mohammed Bin Ibrahim Al-Jarallah, Minister of Municipal and Rural Affairs of Saudi Arabia; H.E. Mr. Abraha Asfaha, Minister of Public Works of Eritrea; H.E. Mr. Guntis Pukitis, State Secretary of the Ministry of the Environmental Protection and Regional Development of Latvia; H.E. Mr. Erich Stather, Vice-Minister, Federal Ministry for Economic Cooperation and Development of Germany; H.E. Mr. Karel Havlíček, Deputy Minister for Regional Development of the Czech Republic; H.E. Mr. Oleksandr Shlapak, Vice-Minister for Economy of Ukraine; H.E. Mr. Mohammed Al-Taloa, Deputy Minister, Ministry of Public Works and Urban Development of Yemen; H.E. Mr. Jargalsaikhany Enkhsaikhan, Chairman of the Delegation of Mongolia; H.E. Mr. Sergio Vento, Chairman of the Delegation of Italy; Mr. Yashar Aliyev, Chairman of the Delegation of Azerbaijan; H.E. Mrs. Aksoltan Ataeva, Chairman of the Delegation of Turkmenistan; H.E. Mr. Stefan Tafrov, Chairman of the Delegation of Bulgaria; H.E. Mr. Anund Priyay Neewoor, Chairman of the Delegation of Mauritius; H.E. Mr. Fotios-Jean Xydas, Chairman of the Delegation of Greece; H.E. Mr. Ion Botnaru, Chairman of the Delegation of the Republic of Moldova; H.E. Mr. Walter Balzan, Chairman of the Delegation of Malta; H.E. Mr. Hussain Shihab, Chairman of the Delegation of Maldives; and H.E. Mr. Kamil Baialinov, Chairman of the Delegation of Kyrgyzstan.

In accordance with the decision taken at the 1st plenary meeting, on 6 June 2001, the General Assembly heard a statement by Ms. Narelle Townsend, President of the NGO Committee on Human Settlements.

Statements in the right of reply were made by the representatives of Armenia and Egypt.

The Observer of Palestine made a statement in the right of reply.

Friday, 8 June 2001

GENERAL ASSEMBLY

Twenty-fifth special session

5th plenary meeting

Credentials of representatives to the twenty-fifth special session of the General Assembly: report of the Credentials Committee (A/S-25/6) [3 (b)]

The General Assembly adopted the resolution recommended by the Credentials Committee in paragraph 15 of its report (A/S-25/6) (resolution S-25/1).

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 3 (b).

Review and appraisal of progress made in the implementation of the Habitat Agenda [8]; *further actions and initiatives for overcoming obstacles to the implementation of the Habitat Agenda* [9]; *declaration on cities and other human settlements in the new millennium* [10]: *debate*:

The General Assembly heard statements by H.E. The Hon. Seymour Mullings, MP, Deputy Prime Minister and Minister of Land and Environment of Jamaica; H.E. Mr. Miguel Cárdenas, Minister of Housing of Panama; H.E. Mr. Jaime Ravinet, Minister of Housing, Urban Affairs and National Assets of Chile; H.E. Mr. Alfred Bobson Sesay, Minister of Lands, Housing, Country Planning and the Environment of Sierra Leone; H.E. The Hon. Garba Madaki Ali, Minister of State for Works and Housing of Nigeria; H.E. Mr. Dragoslav Sumarac, Minister of Urban Planning and Construction of Yugoslavia; H.E. The Hon. Kwamena Bartels, MP, Minister of Works and Housing of Ghana; H.E. The Hon. Mopshatla Mabitle, Minister of Local Government of Lesotho; H.E. The Hon. Ophelia Hoff Syatumah, Representative of Liberia and Acting Mayor of Monrovia; H.E. Mr. Bouathong Vonglokham, Minister for Communication, Transport, Posts and Construction of the Lao People's Democratic Republic; H.E. Mrs. María Eugenia Brizuela de Ávila, Minister for Foreign Affairs of El Salvador; H.E. Mr. Péter Szaló, Deputy State Secretary of the Ministry of Agriculture and Rural Development of Hungary; H.E. Mr. David Aptsiauri, Deputy Minister for Foreign Affairs of Georgia; H.E. Mr. Marjan Dodovski, Vice-Minister of Environment and Physical Planning of the Former Yugoslav Republic of Macedonia; H.E. Mr. Henrique Cossa, Vice-Minister of Public Works and Housing of Mozambique; H.E. Mr. Birhanu Tamrat, Vice-Minister, Ministry of Work and Urban Development of Ethiopia; H.E. Mr. Adlan El Siddig Elkhalifa, Secretary-General of the National Council for Physical Development, Ministry of the Environment and Physical Development of the Sudan; H.E. Mr. Cristián Cordova Cordero, Vice-Minister of Housing and Urban Development of Ecuador; Ms. Myrna Pitt, Chief Exe-

cutive Officer, Central Housing and Planning Authority of Guyana; H. E. Mr. Jorge Lara-Castro, Chairman of the Delegation of Paraguay; Mr. Jamal Albader, Representative of Qatar; H.E. Mr. Kishore Mahbubani, Chairman of the Delegation of Singapore; Mr. Norberto Walter Pazos, Under-Secretary for Urban Planning and Housing, Ministry of Infrastructure and Housing of Argentina; H.E. Mr. Ahmed El-Atrash, Chairman of the Delegation of the Libyan Arab Jamahiriya; H.E. Ms. Nathanon Thavisin, Deputy Permanent Secretary of Bangkok Metropolitan Administration of Thailand; Mr. Tõnis Kõiv, Vice-Chairman of the Delegation of Estonia and Mayor of the City of Paide; Mr. Atoki Ileka, Chairman of the Delegation of the Democratic Republic of the Congo; and H.E. Mr. Basile Ikouebe, Chairman of the Delegation of the Congo.

In accordance with the decision taken at the 1st plenary meeting, on 6 June 2001, the General Assembly heard a statement by Mr. Klaus Toepfer, Executive Director of the United Nations Environment Programme.

In accordance with the decision taken at the 1st plenary meeting, on 6 June 2001, the General Assembly heard a statement by Ms. Jan Peterson, President of Grassroots Organizations Operating Together in Sisterhood.

6th plenary meeting

Note: The summary of the 6th plenary meeting of the General Assembly will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2001/111 (Part I)).

AH HOC COMMITTEE OF THE WHOLE OF THE TWENTY-FIFTH SPECIAL SESSION — 3rd and 4th meetings

Note: The summary of the 3rd and 4th meetings of the Ad Hoc Committee of the Whole will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2001/111 (Part I)).

THEMATIC COMMITTEE — 5th meeting

Presentations were made by the representatives of Thailand (Urban Poor Community Development Fund), Peru (Participatory planning and budgeting in Villa El Salvador) and Morocco (Reduction of urban poverty).

The Committee adopted general conclusions.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services.

01-39696

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 9 JUNE 2001
No. 2001/110 (PART II)

SAMEDI 9 JUIN 2001
No 2001/110 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Monday, 11 June 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Cyprus (S/2001/534)

Other matters

FIFTY-FIFTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 102nd plenary meeting of the General Assembly will be held on Tuesday, 12 June 2001, at 10 a.m. in the General Assembly Hall (see Part I of the present issue of the *Journal* No. 2001/110 (Part I)).

The 103rd plenary meeting of the General Assembly will take place on Thursday, 14 June 2001, to consider reports of the Fifth Committee (time and conference room to be announced).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-fifth regular session and the SUMMARY OF MEETINGS of the twenty-fifth special session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/110 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 11 juin 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Chypre (S/2001/534)

Questions diverses

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'Assemblée générale tiendra sa 102e séance plénière le mardi 12 juin 2001 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale (voir la Partie I du présent numéro du *Journal* No 2001/110 (Partie I)).

La 103e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le jeudi 14 juin 2001, pour examiner les rapports de la Cinquième Commission (l'heure et la salle seront annoncées).

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-cinquième session ordinaire et l'APERÇU DES SÉANCES de la vingt-cinquième session extraordinaire de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/110 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.- 1 p.m.	13th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	14th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON CHILDREN

Third substantive session

10 a.m. - 1 p.m.	1st meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4

1. Opening of the session [1]
2. Adoption of the agenda [2] (A/AC.256/15)
3. Organization of work [3]
4. Organizational arrangements for the preparatory process and the special session [4]
5. Introduction and discussion of the report of the Secretary-General [5]

Informal consultations

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	13e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	14e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AUX ENFANTS

Troisième session de fond

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 4

1. Ouverture de la session [1]
2. Adoption de l'ordre du jour [2] (A/AC.256/15)
3. Organisation des travaux [3]
4. Modalités d'organisation du processus préparatoire et de la session extraordinaire [4]
5. Présentation et examen du rapport du Secrétaire général [5]

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

UNDP

COMMITEE ON CONTRIBUTIONS

Sixty-first session

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS

Organizational session

11 a.m. - 1 p.m.	1st meeting	Conference Room 1

1. Opening of the session

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/CN.18/2001/4 and 9)

3. Adoption of the multi-year programme of work [2] (E/CN.18/2001/5 and Corr.1)

   Development of a plan of action for the implementation of Intergovernmental Panel on Forests/Intergovernmental Forum on Forests proposals for Action, which will adress financial provisions [3] (E/CN.18/2001/6 and Corr.1 and E/CN.18/2001/8)

   Initiation of the work of the United Nations Forum on Forests with the Collaborative Partnership on Forests [4] (E/CN.18/2001/7)

Introduction of documentation by the Secretariat

3 p.m. - 6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 1

General discussion

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

PNUD

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Soixante et unième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS

Session d'organisation

11 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/CN.18/2001/4 et 9)

3. Adoption d'un programme de travail pluriannuel [2] (E/CN.18/2001/5 et Corr.1)

   Élaboration d'un plan d'action pour la mise en oeuvre des propositions du Groupe intergouvernemental sur les forêts/Forum intergouvernemental sur les forêts, qui portera aussi sur les aspects financiers [3] (E/CN.18/2001/6 et Corr.1 et E/CN.18/2001/8)

   Collaboration avec le partenariat sur les forêts [4] (E/CN.18/2001/7)

Présentation de la documentation par le Secrétariat

15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 1

Débat général

COMMITTEE ON PROGRAMME AND COORDINATION

Forty-first session

10 a.m. - 1 p.m.	2nd meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	3rd meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

1. Election of officers

2. Organization of work [2]

   Status of documentation: Note by the Secretariat (E/AC.51/2001/L.1/Rev.3)

   Proposed programme of work: Note by the Secretariat (E/AC.51/2001/L.2/Rev.1)

   Selection of report(s) of the Joint Inspection Unit

   Note by the Secretariat containing a list of reports of the Joint Inspection Unit (E/AC.51/2001/L.3/Rev.1)

3. Programme questions [4]

   (b) Evaluation

   Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of sustainable development (E/AC.51/2001/2)

   Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the programme on population (E/AC.51/2001/3)

   Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the triennial review of the implementation of recommendations made by the Committee for Programme and Coordination at its thirty-eighth session on the evaluation of the United Nations International Drug Control Programme (E/AC.51/2001/4)

   Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the triennial review of the implementation of recommendations made by the Committee for Programme and Coordination at its thirty-eighth session on the evaluation of the United Nations Crime Prevention and Criminal Justice Programme (E/AC.51/2001/5)

   Introduction and general discussion

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Quarante et unième session

10 heures à 13 heures	2e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	3e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

1. Élection du Bureau

2. Organisation des travaux [2]

   État de la documentation: Note du Secrétariat (E/AC.51/2001/L.1/Rev.3)

   Projet de programme de travail : note du Secrétariat (E/AC.51/2001/L.2/Rev.1)

   Sélection des rapports du Corps commun d'inspection

   Note du Secrétariat transmettant la liste des rapports du Corps commun d'inspection (E/AC.51/2001/L.3/Rev.1)

3. Questions relatives aux programmes [4]

   b) Évaluation

   Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie du sous-programme relatif au développement durable (E/AC.51/2001/2)

   Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie du programme relatif à la population (E/AC.51/2001/3)

   Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'examen triennal de l'application des recommandations formulées par le Comité du programme et de la coordination à sa trente-huitième session sur l'évaluation approfondie du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (E/AC.51/2001/4)

   Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'examen triennal de l'application des recommandations formulées par le Comité du programme et de la coordination à sa trente-huitième session sur l'évaluation approfondie du Programme des Nations Unies en matière de prévention du crime et de justice pénale (E/AC.51/2001/5)

   Présentation et débat général

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 2001

11 a.m. - 1 p.m.	13th meeting	Conference Room 2
3 p.m. - 6 p.m.	14th meeting	Conference Room 2

1. Agenda and work plan for the session [1] (DP/2001/L.2 and Corr.1)
2. Report on the first regular session [1] (DP/2001/9)
3. UNFPA: Report of the Executive Director for 2000 [2] (DP/FPA/2001/4/Part I and Add.1, Part II, Part III and Part IV)

[There will be a meeting of the donors group on Monday, 11 June, at 9 a.m. in Conference Room D.]

* * *

TWENTY-SIXTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON HIV/AIDS
(25-27 June 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) in the debate on HIV/AIDS is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-sixth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 2001

11 heures à 13 heures	13e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	14e séance	Salle de conférence 2

1. Ordre du jour et plan de travail de la session [1] (DP/2001/L.2 et Corr.1)
2. Rapport sur les travaux de la première session ordinaire [1] (DP/2001/9)
3. FNUAP : Rapport du Directeur exécutif pour 2000 [2] (DP/FPA/2001/4/Part I et Add.1, Part II, Part III et Part IV)

[Une réunion des donateurs aura lieu le lundi 11 juin à 9 heures dans la salle de conférence D.]

* * *

VINGT-SIXIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AU VIH/SIDA
(25-27 juin 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat sur le VIH/sida est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-sixième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

• • •

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

General debate
(24-28 September, 1-5 October 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-sixth regular session of the General Assembly is now available in room S-3001.

• • •

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Débat général
(24-28 septembre, 1-5 octobre 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 11 June 2001

GROUP OF 77
(on the United Nations Forum on Forests)

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room E

GROUP OF 77
(on financing for development; technical issues)

1.30 p.m. - 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Briefing

The United Nations Environment Programme (UNEP) will hold a briefing on "UNEP's Programme on Trade and Environment: Maximizing the Development Gains of Trade" on Monday, 11 June 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room E. All interested delegations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 11 juin 2001

GROUPE DES 77
(Forum des Nations Unies sur les forêts)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence E

GROUPE DES 77
(financement du développement; questions techniques)

13 h 30 à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Réunion d'information

Le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) tiendra une réunion d'information sur le "Programme du PNUE sur le commerce et l'environnement : maximiser les gains de développement du commerce" le lundi 11 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence E. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

As from Friday, 1 June 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

* * *

The Web site of the Bangladesh Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un.int/bangadesh/sc.

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

During the Swedish Presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: http://www.un.int/sweden.

* * *

À partir du vendredi 1er juin, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

* * *

Le sous-site Internet de la présidence du Bangladesh au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.un.int/bangladesh/sc.

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

* * *

Durant la présidence suédoise de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : http://www.un.int/sweden.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

During the Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Rio+10), the Permanent Mission of Indonesia has set up a Web site that can be visited at the following addresses: http://www.indonesiamission-ny.org *or* http://www.un.int/indonesia.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

* * *

Durant la présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial sur le développement durable (Rio+10), la Mission permanente de l'Indonésie a établi un site Web qui peut être visité aux adresses suivantes : http://www.indonesiamission-ny.org *ou* http://www.un.int/indonesia.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The resumed session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will begin on Monday, 18 June 2001, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly requested to contact the Secretariat (room S-2977; tel.: (212) 963-0388).

* * *

The 2001 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be convened on Thursday, 5 July 2001, at 3 p.m. in Conference Room. 1.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

Informal consultations under the chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr.Francisco Seixas Da Costa (Portugal), on the coordination segment of the substantive session of the Economic and Social Council (The role of the United Nations in promoting development, particularly with respect to access to and transfer to knowledge and technology, especially information and communication technologies, inter alia through partnerships with relevant stakeholders, including the private sector) will be held on Thursday, 14 June 2001, at 10 a.m. in Conference Room 6.

Substantive session of 2001

(All speakers lists will be open on 15 July 2001)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 2001 from 2 to 27 July at United Nations Office at Geneva. The session will be opened on Monday, 2 July, 2001 at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/2001/100. The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/2001/L.10* and E/2001/L.11*, respectively.

---

* To be issued.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux reprendra sa session le lundi 18 juin 2001 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le Secrétariat (bureau S-2977, tél. : 963-0388).

* * *

La session de 2001 du Comité spécial de l'océan Indien s'ouvrira le jeudi 5 juillet 2001 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

Des consultations officieuses, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Francisco Seixas Da Costa (Portugal), auront lieu sur le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil économique et social (Le rôle de l'Organisation des Nations Unies en ce qui concerne la promotion développement, s'agissant en particulier de l'accès aux connaissances et aux technologies, surtout celles de l'information et de la communication, et de leur transfert, notamment dans le cadre de partenariats avec les parties prenantes intéressées, y compris le secteur privé) le jeudi 14 juin 2001 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

Session de fond 2001

(Toutes les listes d'orateurs seront ouvertes le 15 juillet 2001)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 2001 du 2 au 27 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. La session s'ouvrira le lundi 2 juillet 2001 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/2001/100. L'organisation des travaux et l'état de la documentation de la session font l'objet des documents E/2001/L.10* et E/2001/L.11*, respectivement.

---

* À paraître.

Delegations are requested to provide the ECOSOC Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax:. (212) 963-5935).

Coordination segment
[item 4 of the provisional agenda]
(2-4 July)

In accordance with Council decision 2000/303 of 18 October 2000, the coordination segment will focus on "The role of the United Nations in promoting development, particularly with respect to access to and transfer of knowledge and technology, especially information and communication technologies, inter alia through partnerships with relevant stakeholders, including the private sector". There will be a speakers list for this segment. Delegations wishing to be inscribed on the list are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212)-963-2319; fax: (212) 963-5935)).

Operational activities segment
[item 3 of the provisional agenda]
(5-10 July)

The policy exchange with Executive Heads of the United Nations Development Programme, the United Nations Population Fund, the United Nations Children's Fund and the World Food Programme on operational activities will take place on 6 July. No speakers list will be maintained for this exchange. In accordance with Council decision 2001/205 of 31 January 2001, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Triennial policy review of operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 5 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212)-963-2319; fax: (212) 963-5935)).

Humanitarian affairs segment
[item 5 of the provisional agenda]
(afternoon, 11-13 July)

In accordance with Council decision 2001/206 of 31 January 2001, the humanitarian affairs segment will focus on the theme "Strengthening the Coordination of the Emergency Humanitarian Assistance of the United Nations". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the morning and afternoon sessions of 11 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212)-963-5935)).

High-level segment
[item 2 of the provisional agenda]
(16-18 July)

In accordance with Council decision 2000/303 of 18 October 2000, the theme of the high-level segment will be "The role of the United Nations system in supporting the efforts of African countries to achieve sustainable development".

Les délégations sont priées de communiquer au secrétariat du Conseil économique et social les renseignements concernant la composition de leurs délégations, par écrit, dans les meilleurs délais (télécopieur : (212) 963-5935).

Débat consacré aux questions de coordination
[point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(2-4 juillet)

Conformément à la décision 2000/303 du Conseil daté du 18 octobre 2000, le thème du débat consacré aux questions de coordination sera "Le rôle de l'Organisation des Nations Unies en ce qui concerne la promotion développement, s'agissant en particulier de l'accès aux connaissances et aux technologies, surtout celles de l'information et de la communication, et de leur transfert, notamment dans le cadre de partenariats avec les parties prenantes intéressées, y compris le secteur privé". Il y aura une liste d'orateurs pour ce débat. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212)-963-5935)).

Débat consacré aux activités opérationnelles
[point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(5-10 juillet)

La concertation avec les chefs de secrétariat du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour la population et du Programme alimentaire mondial sur les activités opérationnelles aura lieu le 6 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour cet échange. Conformément à la décision 2001/205 datée du 31 janvier 2001, la réunion de haut niveau consacrée aux activités opérationnelles portera sur le thème "Examen triennal des activités opérationnelles de développement du système des Nations Unies". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion qui aura lieu le 5 juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212)-963-5935)).

Débat consacré aux affaires humanitaires
[point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(après-midi, 11-13 juillet)

Conformément à la décision 2001/206 du Conseil datée du 31 janvier 2001, le thème du débat consacré aux affaires humanitaires sera "Le renforcement de la coordination de l'assistance humanitaire d'urgence des Nations Unies". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les réunions de la matinée et de l'après-midi du 11 juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212)-963-5935)).

Débat de haut niveau
[point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(16-18 juillet)

Conformément à la décision 2000/303 du Conseil datée du 18 octobre 2000, le thème du débat de haut niveau sera "Le rôle du système des Nations Unies en ce qui concerne l'appui aux efforts des pays africains pour parvenir au développement durable".

The first day of the high-level segment (16 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment to be held on Tuesday and Wednesday, 17 and 18 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212)-963-2319; fax: (212)-963-5935)).

General segment
[items 6-14 of the provisional agenda]
(19-25 July)

The general segment will begin on 19 July with item 6 (Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue on 20 July and from 23 to 25 July.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 19 June 2001, at 10 a.m. sharp in Conference Room 6.

* * *

UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS
(9-20 July 2001)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held from Monday, 9 July, through Friday, 13 July 2001, are kindly requested to inform the Secretariat (room S-2977M; tel.: (212) 963-0388).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the Conference, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials should be sent to the Secretariat of the Conference (room S-3170I).

* * *

Briefing

The briefing on the logistical arrangements for the twenty-sixth special session of the General Assembly on HIV/AIDS will take place on Wednesday, 13 June 2001, at 1.15 p.m. in Conference Room 2.

La première journée du débat de haut niveau (16 juillet) sera consacrée à une concertation et à l'examen des faits nouveaux touchant l'économie mondiale et la coopération internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce débat.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui se tiendra le mardi 17 et le mercredi 18 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212)-963-5935)).

Débat général
[points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(19-25 juillet)

Le débat général commencera le 19 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies) et se poursuivra le 20 juillet et du 23 au 25 juillet.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 19 juin 2001 à 10 heures précises dans la salle de conférence 6.

* * *

TROISIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS
(9-20 juillet 2001)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu du lundi 9 au vendredi 13 juillet 200, sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-2977M; tél. : (212) 963-0388).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la Conférence, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au secrétariat de la Conférence (bureau S-3170I).

* * *

Réunion d'information

La réunion d'information sur les dispositions logistiques en vue de la vingt-sixième session extraordinaire consacrée au VIH/sida aura lieu le mercredi 13 juin 2001 à 13 h 15 dans la salle de conférence 2.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Working Group on Peacekeeping Operations of the Non-Aligned Movement on Tuesday, 12 June, at 10 a.m. in Conference Room E; and on Thursday, 14 June, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

There will be a closed meeting of the African Group of the Whole *(heads of delegation)* on Tuesday, 12 June 2001, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

There will be a meeting of the Islamic Group *(at the ambassadorial level)* on Tuesday, 12 June 2001, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

There will be a meeting of the Group of 77 *(briefing by the Special Representative of the International Monetary Fund to the United Nations on financing for development)* on Wednesday, 13 June 2001, from 1.30 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Briefing

There will be a special briefing on the theme "Global Report on Child Soldiers 2001", organized by the United Nations Children's Fund and the Office of the Special Representative of the Secretary-General on Children and Armed Conflict, in collaboration with the Coalition to Stop the Use of Child Soldiers, on Tuesday, 12 June 2001, from 2 p.m. to 3 p.m. in the Dag Hammerskjöld Library Auditorium. Speakers will include Mr. Olara Otunnu, Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict; Mr. Jean-Claude Legrand, Senior Advisor on Children and Armed Conflict, UNICEF; Mr. Rory Mungoven, Coordinator of the Coalition to Stop the Use of Child Soldiers; and Mr. Ishmael Beah, a former child soldier from Sierra Leone. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organisations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe de travail sur les opérations de maintien de la paix du Mouvement des pays non alignés auront lieu le mardi 12 juin à 10 heures dans la salle de conférence E; et le jeudi 14 juin à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Une réunion privée du Groupe africain plénier *(chefs de délégation)* aura lieu le mardi 12 juin 2001 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Une réunion privée du Groupe islamique *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mardi 12 juin 2001 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Une réunion du Groupe des 77 *(exposé du Représentant spécial du Fonds monétaire international auprès de l'ONU sur le financement du développement)* aura lieu le mercredi 13 juin 2001 de 13 h 30 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information spéciale sur le thème "Rapport mondial sur les enfants soldats 2001", organisée par le Fonds des Nations Unies pour l'enfance et le Bureau du Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés, en collaboration avec la Coalition to Stop the Use of Child Soldiers, aura lieu le mardi 12 juin 2001 de 14 heures à 15 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammerskjöld. M. Olara Otunnu, Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés; M. Jean-Claude Legrand, Conseiller principal (enfants et les conflits armés), UNICEF; M. Rory Mungoven, Coordonnateur de la Coalition to Stop the Use of Child Soldiers; et M. Ishmael Beah, un ancien soldat enfant de la Sierra Leone, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Small Arms and Light Weapons and Their Impact on Children", organized by the United Nations Children's Fund, the Permanent Mission of Canada, the International Action Network on Small Arms (IANSA) and a number of non-governmental organizations, on Wednesday, 13 June 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. Panellists will include Mrs. Nane Annan; H.E. Mr. Carlos Dos Santos, Permanent Representative of Mozambique and former Chairman of the Preparatory Committee of the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All its Aspects; Mr. Olara Otunnu, Special Representative for Children and Armed Conflict; Ms. Marta Santos Pais, Division of Evaluation, Planning and Policy, UNICEF; Ms. Lora Lumpe, Senior Associate at the Norwegian Initiative on Small Arms Transfers; Ms. Rachel Stohl, Senior Analyst at the Center for Defense Information; and Mr. Ago Maliqui, a youth representative from the Kosovo UNICEF delegation. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organisations and the media are invited to attend.

* * *

Workshop

There will be a workshop on the theme "The Child's Right to Equal Protection under the Law - Moving on From Corporal Punishment", organized by the Permanent Mission of Sweden, in collaboration with Save the Children, on Wednesday, 13 June 2001, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in Conference Room B. The moderator will be H.E. Mr. Thomas Hammarberg. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organisations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Johanna Brismar Skoog, Permanent Mission of Sweden (tel.: (212) 583-2540).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) will hold a workshop on team development, to be conducted in English, in New York, on Wednesday, 13 June 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Workshop

The workshop of the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the German Management Academy (DMAN) on public-private partner ship for infrastructure development, scheduled for Thursday and Friday, 14 and 15 June 2001, has been postponed until December 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Les armes légères et leur impact sur les enfants", organisée par le Fonds des Nations Unies pour l'enfance, la Mission permanente du Canada, l'International Action Network on Small Arms (IANSA) et un certain nombre d'organisations non gouvernementales, aura lieu le mercredi 13 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. Mme Nane Annan; S.E. M. Carlos Dos Santos, Représentant permanent du Mozambique et ancien Président du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects; M. Olara Otunnu, Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés; Mme Marta Santos Pais, Division de l'évaluation, des politiques et de la planification de l'UNICEF; Mme Lora Lumpe, Associé principal, Initiative norvègienne sur le transfert des armes légères; Mme Rachel Stohl, Analyste principal, Centre for Defense Information; et M. Ago Maliqui, un jeune représentant de la délégation de l'UNICEF (Kosovo). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Atelier

Un atelier sur le thème "Le droit de l'enfant à la même protection selon la loi - aller au-delà du châtiment corporel", organisé par la Mission permanente de la Suède, en collaboration avec Save the Children, se tiendra le mercredi 13 juin 2001 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence B. S.E. M. Thomas Hammarberg sera l'animateur. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Johanna Brismar Skoog, Mission permanente de la Suède (tél. : (212) 583-2540).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) tiendra un atelier sur la mise en valeur de l'équipe (en anglais), à New York, le mercredi 13 juin 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Atelier

L'atelier de l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et de l'Académie allemande de gestion (DMAN) sur le partenariat secteur public-secteur privé pour le développement de l'infrastructure, prévu pour le jeudi 14 et le vendredi 15 juin 2001, a été reporté à décembre 2001 Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on girls' education under the theme "I missed it but give me another chance", organized by the Permanent Mission of Finland, on Thursday, 14 June 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The introductory statement will be given by H.E. Mr. Harri Holkeri (Finland), President of the General Assembly. Presentations will be made by Ms. Ester Sinkala, Equity and Gender Component Manager of the Ministry of Education of Zambia; Mr. Blastus Mwizarubi, Education Sector Coordinator of Care, United Republic of Tanzania; and Ms. Sumon Tuladhar, Education Adviser of UNICEF Country Office, Nepal. Ms. Eeva Kuuskoski, Special Representative of Finland for the special session of the General Assembly on Children, will make the closing remarks. H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland) will act as the facilitator of the event. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-govern-mental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Donors' meeting

There will be a meeting of interested Member States and donors, organized by the International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) and the Office of the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women, on Thursday, 14 June 2001, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room DC2-2330 (Two United Nations Plaza). For further information, please contact the Office of the Special Adviser (tel.: (212) 963-8495).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and The University of Texas at Austin (UTA), in cooperation with the World Trade Organization (WTO), are jointly organizing the fourth annual Campus on International Trade. The campus, to be conducted in English, will be held in New York from Monday to Friday, 18 to 22 June 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. The campus will include a day-long working session on preparation for the WTO Ministerials in November 2001. Therefore, members of Embassies in Washington such as Trade/Economic/Legal Attachés and any members of the relevant Ministries from Capitals are also encouraged to apply. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is *Monday, 11 June 2001*. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Table ronde

Une table ronde sur l'éducation des filles organisée sous le thème "Je n'ai pas profité mais donnez-moi une autre chance" par la Mission permanente de la Finlande, aura lieu le jeudi 14 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. S.E. M. Harri Holkeri (Finlande), Président de l'Assemblée générale, fera le discours liminaire. Mme Ester Sinkala, Directrice pour les questions de parité entre les sexes, Ministère de l'éducation (Zambie); M. Blastus Mwizarubi, Coordonnateur pour le secteur de l'éducation de Care (République-Unie de Tanzanie); et Mme Sumon Tuladhar, Conseillère en matière d'éducation, Bureau de pays de l'UNICEF (Népal), feront des exposés. Mme Eeva Kuuskoski, Représentante spéciale de la Finlande à la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants, fera des observations finales. S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande) fera fonction de facilitateur. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion de donateurs

Une réunion des États Membres intéressés et des donateurs, organisée par l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme et le Bureau de la Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, aura lieu le jeudi 14 juin 2001 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence DC2-2330 (Two United Nations Plaza). Pour plus de renseignements, s'adresser au Bureau de la Conseillère spéciale (tél. : (212) 963-8495).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université du Texas à Austin, en coopération avec l'Organisation mondiale du commerce (OMC), organisent conjointement le quatrième campus annuel sur le commerce international. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 juin 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. La réunion comprendra une session de travail d'une journée sur les préparatifs des ministérielles de l'OMC en novembre 2001. Les membres des ambassades à Washington, tels que les attachés commerciaux, économiques ou juridiques, ainsi que tous les autres membres des ministères concernés des capitales sont également encouragés à s'inscrire. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au *lundi 11 juin 2001*. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the Dag Hammarsjköld Library a workshop on the structure, retrieval and use of United Nations documentation for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 27 to 29 June 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Friday, 22 June. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

Announcements

Background information for the coordination segment, as well as the operational activities segment and several items of the general segment, of the substantive session of the Economic and Social council is available on the Web site of the Council at the following address: http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm. Information for the high-level segment of the Council, as well as the programme of work of the substantive session of the Economic and Social Council is now also available. Hard copies can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination (room DC1-1428), except for the programme of work that can be obtained from the ECOSOC Servicing Branch (room S-2950-B).

* * *

Member States are reminded that, under General Assembly resolution 55/33 U, the deadline for submission for the Register of Conventional Arms, including "nil" reports if appropriate, was Thursday, 31 May 2001. Member States that have not already done so are encouraged to make their submissions, including "nil" reports where applicable. Submissions may be transmitted to the Department for Disarmament Affairs. For information and assistance, please contact Mr. Nazir Kamal (tel.: (212) 963-6195; fax: (212) 963-1121).

* * *

The provisional list of participants to the third session of the Preparatory Committee for the International Conference on Financing for Development, which was held from 2 to 8 May 2001, is available on the Internet (http://www.un.org/esa/ffd). Delegations wishing to make any corrections or additions to the list are kindly requested to submit the information in writing to the Secretary (fax: (212) 963-5935), by 15 June 2001.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec la Bibliothèque Dag Hammarskjöld un atelier sur la structure, la recherche et l'utilisation de la documentation de l'Organisation des Nations Unies. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 27 au 29 juin 2001, de 10 heures à 13 heures et 14 h 30 à 17 h 30. Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au vendredi 22 juin. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196).

Avis

On peut se procurer des renseignements de référence sur le débat consacré aux questions de coordination, ainsi que sur le débat consacré aux activités opérationnelles de développement et sur plusieurs questions relevant du débat général du Conseil économique et social sur le site Web du Conseil (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Des renseignements pour le débat de haut niveau du Conseil, ainsi que le programme de travail de la session de fond du Conseil économique et social, sont également disponibles. On peu se procurer des exemplaires auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (bureau DC1-1428), exception faite du programme de travail qui est disponible auprès du Service du Conseil économique et social (bureau S-2950-B).

* * *

Il est rappelé aux États Membres que, conformément à la résolution 55/33 U de l'Assemblée générale, la date limite pour la présentation des données et informations pour le Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies, y compris éventuellement un rapport avec la mention "néant", était fixée au jeudi 31 mai 2001. Les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont encouragés à présenter leurs informations, y compris les rapports portant la mention "néant", s'il y a lieu, au Département des affaires de désarmement. Pour tous renseignements, prière de contacter M. Nazir Kamal (tél. : (212) 963-6195; télécopieur :(212) 963-1121).

* * *

La liste provisoire des participants à la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence internationale sur le financement du développement, qui s'est tenue du 2 au 8 mai 2001, est disponIble sur Internet (http://www.un.org/esa/ffd). Les délégations qui souhaitent apporter des corrections ou des additions à la liste sont priées de communiquer ces renseignements, par écrit, à la Secrétaire (télécopieur : (212) 963-5935)), avant le 15 juin 2001.

* * *

Upon request of the Bureau of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Johannesburg, 2002), the Secretariat is preparing a consolidated list of international meetings related to or organised as part of preparations for the Summit. Countries which are planning to organize such meetings are kindly invited to submit relevant information (theme, expected participants, dates, venue) to the Summit Secretariat. The information can be send by mail to the following address: Ms. JoAnne DiSano, Director, DSD/DESA, Room DC2-2220, Two UN Plaza, New York N.Y. 10017; by fax: (212) 963-4260; by e-mail: vasilyev@un.org; or by phone: Mr. Andrey Vasilyev ((212) 963 5949).

* * *

The Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 and the Brussels Declaration adopted on 20 May 2001 at the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries (LDC III) in Brussels, can be accessed on the UNCTAD Web site (http://www.unctad.org). Hard copies can be picked up at the New York Office of UNCTAD (room DC2-1120).

* * *

À la demande du Bureau du Comité préparatoire du Sommet mondial sur le développement durable (Johannesburg, 2002), le secrétariat est en train d'établir une liste complète des réunions internationales connexes ou organisées dans le cadre des préparatifs du Sommet. Les pays qui ont l'intention d'organiser telles réunions sont invités à communiquer les informations pertinentes (thème, participants invités, dates et lieu) au secrétariat du Sommet. On peut faire parvenir ces informations par courrier à l'adresse suivante : Mme JoAnne DiSano, Directeur, DSD/DEAS, Bureau DC2-2220, Two UN Plaza, New York N.Y. 10017; par télécopieur : (212) 963-4260; par courrier électronique : vasilyev@un.org; ou par téléphone : M. Andrey Vasilyev ((212) 963 5949).

* * *

On peut se procurer le Programme d'action des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 et la Déclaration de Bruxelles, adoptés le 20 mai 2001 à la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés (LDC III) à Bruxelles, sur le site Web de la CNUCED (http://www.unctad.org). On peut également se procurer des exemplaires au Bureau de New York de la CNUCED (bureau DC2-1120).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 8 June 200

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE
PEACEFUL USES OF OUTER
SPACE
Fortieth session
United Nations Office at Vienna

480th meeting

General exchange of views [3]

The Committee concluded its consideration of this item with a statement by the representative of South Africa.

Ways and means of maintaining outer space for peaceful purposes [4]

The Committee concluded its consideration of this item with a statement by the representative of Mexico.

Report of the Scientific and Technical Subcommittee on the work of its thirty-eighth session (A/AC.105/761) [6]

The Committee continued its consideration of this item with statements by the representatives of the United States, the Czech Republic, Argentina, Nigeria, Ecuador, France and Peru.

Implementation of the recommendations of the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) [5]

The Committee continued its consideration of this item with statements by the representatives of the United States and France. The observer of Spaceweek International Association also made a statement.

481st meeting

The Committee continued its consideration of agenda item 5 with a statement by the representative of Brazil.

Report of the Scientific and Technical Subcommittee on the work of its thirty-eighth session (A/AC.105/761) [6]

The Committee continued its consideration of this item with statements by the representatives of Pakistan, Nigeria, Indonesia and the Czech Republic.

Enlargement of the membership of the Committee [9]

The Committee began its consideration of this item with statements by the representatives of Argentina, China, Ecuador, Malaysia, Canada, France, Colombia, Pakistan, the Czech Republic, Portugal, Peru, Egypt, the Russian Federation, Germany, Mexico and Brazil.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 8 juin 2001

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS
PACIFIQUES DE L'ESPACE
EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE
Quarantième session
Office des Nations Unies à Vienne

480e séance

Débat général [3]

Le Comité termine l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant de l'Afrique du Sud.

Mesures d'assurer que l'espace continue d'être utilisé à des fins pacifiques [4]

Le Comité termine l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant du Mexique.

Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa trente-huitième session (A/AC.105/761) [6]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des États-Unis, de la République tchèque, de l'Argentine, du Nigéria, de l'Équateur, de la France et du Pérou.

Application des recommandations de la troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) [5]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des États-Unis et de la France. L'observateur de Spaceweek International Association prend également la parole.

481e séance

Le Comité poursuit l'examen du point 5 de l'ordre du jour en entendant une déclaration du représentant du Brésil.

Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa trente-huitième session (A/AC.105/761) [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Pakistan, du Nigéria, de l'Indonésie et de la République tchèque.

Élargissement de la composition du Comité [9]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Argentine, Chine, Équateur, Malaisie, Canada, France, Colombie, Pakistan, République tchèque, Portugal, Pérou, Égypte, Fédération de Russie, Allemagne, Mexique et Brésil.

* * *

Convention on the Right of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Twenty-seventh session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 8 JUNE 2001

721st meeting

Consideration of reports by States parties [4]

The Committee discussed concluding observations in closed session.

Future meetings [9]

The Committee considered the item in closed session

Adoption of the report [10]

The Committee adopted its draft report, as contained in document CRC/C/108.

The Chairman then declared the twenty-seventh session of the Committee closed.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS DE L'ENFANT
Vingt-septième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 8 JUIN 2001

721e séance

Examen des rapports des États parties [4]

Le Comité examine des observations finales en séance privée.

Réunions futures [9]

Le Comité examine la question en séance privée.

Adoption du rapport [10]

Le Comité adopte son projet de rapport figurant dans le document CRC/C/108.

Le Président prononce ensuite la clôture de la vingt-septième session du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict. New York, 25 May 2000

Signature: Bulgaria (8 June 2001)

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the sale of children, child prostitution and child pornography. New York, 25 May 2000

Signature: Bulgaria (8 June 2001)

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000

Signature : Bulgarie (8 juin 2001)

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants. New York, 25 mai 2000

Signature : Bulgarie (8 juin 2001)

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty. New York, 10 September 1996

Signature: Yugoslavia (8 June 2001)

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Ratification: Uruguay (7 June 2001)*

Slavery Convention, signed at Geneva on 25 September 1926 and amended by the Protocol done at the Headquarters of the United Nations. New York, 7 December 1953

Accession: Uruguay (7 June 2001)*

Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery. Geneva, 7 September 1956

Accession: Uruguay (7 June 2001)*

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization. London, 4 November 1993

Acceptance: Georgia (7 June 2001)*

United Nations Convention on International Multimodal Transport of Goods. Geneva, 24 May 1980

Accession: Lebanon (1 June 2001)*

Agreement on International Roads in the Arab Mashreq. Beirut, 10 May 2001

OPENING FOR SIGNATURE

The above Agreement was adopted by resolution 235 (XXI) on 10 May 2001 at the Twenty-First Session of the Economic and Social Commission for Western Asia held in Beirut from 8 to 11 May 2001. In accordance with its article 5 (1), this Agreement opened for signature to members of the Economic and Social Commission for Western Asia at United Nations House in Beirut on 10 May 2001 and will remain open for signature until 31 December 2002.

* Date of receipt of the relevant documents.

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996

Signature : Yougoslavie (8 juin 2001)

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Ratification : Uruguay (7 juin 2001*)

Convention relative à l'esclavage, signée à Genève le 25 septembre 1926 et amendée par le Protocole fait au Siège de l'Organisation des Nations Unies. New York, 7 décembre 1953

Adhésion : Uruguay (7 juin 2001*)

Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Genève, 7 septembre 1956

Adhésion : Uruguay (7 juin 2001*)

Amendements à la Convention portant création de l'Organisation maritime internationale. Londres, 4 novembre 1993

Acceptation : Géorgie (7 juin 2001*)

Convention des Nations Unies sur le transport multimodal international de marchandises. Genève, 24 mai 1980

Adhésion : Liban (1er juin 2001*)

Accord des routes internationales dans le Mashreq arabe. Beyrouth, 10 mai 2001

OUVERTURE À LA SIGNATURE

L'Accord susmentionné a été adopté par la résolution 235 (XXI) le 10 mai 2001 à la vingt-et-unième session de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale tenue à Beyrouth du 8 au 11 mai 2001. Conformément au premier paragraphe de l'article 5, cet Accord est ouvert à la signature à la Maison des Nations Unies à Beyrouth le 10 mai 2001 et restera ouvert à la signature jusqu'au 31 décembre 2002, pour les membres de la Commission économique et sociale de l'Asie occidentale.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of June 2001 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Nigeria
H.E. Mr. Arthur C.I. Mbanefo

Asian States:
Oman
H.E. Mr. Fuad Mubarak Al-Hinai

Eastern European States:
Bosnia and Herzegovina
H.E. Mr. Husein Zivalj

Latin American and Caribbean States:
El Salvador
H.E. Mr. José Roberto Andino Salazar

Western European and other States:
Spain
H.E. Mr. Inocencio F. Arias

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juin 2001 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Nigéria
S.E. M. Arthur C.I. Mbanefo

États d'Asie :
Oman
S.E. M. Fuad Mubarak Al-Hinai

États d'Europe orientale :
Bosnie-Herzégovine
S.E. M. Husein Zivalj

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
El Salvador
S.E. M. José Roberto Andino Salazar

États d'Europe occidentale et autres États :
Espagne
S.E. M. Inocencio F. Arias

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

01-39659

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

TUESDAY, 12 JUNE 2001 No. 2001/111 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 12 June 2001

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-fifth session

10 a.m. 102nd PLENARY MEETING General Assembly Hall

Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 [166]:

(a) Letter from the President of the Security Council (A/55/917)

(b) Memorandum by the Secretary-General (A/55/918 and Add.1)

(c) Curricula vitae (A/55/919 and Add.1 and 2)

FIFTY-FIFTH REGULAR SESSION OF
THE GENERAL ASSEMBLY

A plenary meeting of the General Assembly will take place on Thursday, 14 June 2001, to consider reports of the Fifth Committee (time and conference room to be announced).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-fifth regular session and twenty-fifth special session appear in Part II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 2001/111 (Part II)).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 8 June 2001

GENERAL ASSEMBLY

Twenty-fifth special session

6th plenary meeting

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations (Article 19 of the Charter) (A/S-25/4/Add.1)

The General Assembly took note that Haiti and Vanuatu had made the necessary payments to reduce their arrears below the amount specified in Article 19 of the Charter.

Review and appraisal of progress made in the implementation of the Habitat Agenda [8]; *further actions and initiatives for overcoming obstacles to the implementation of the Habitat Agenda* [9]; *declaration on cities and other human settlements in the new millennium* [10]: *debate*:

The General Assembly heard statements by H.E. Mr. Tony Kandiero, Chairman of the Delegation of Malawi; H.E. Mr. Blaise Ouo Foromo, Minister of Town Planning and Habitat of Guinea; H.E. Mr. Tsala Messi André, Secretary of State of Town Planning and Housing in charge of Land, Registration and Surveys of Cameroon; Mr. Laurent Nkusi, Minister of Lands, Human Resettlement and Environmental Protection of Rwanda; Mr. Mohammad Al-Sarawi, Chairman of the Board and Director General, The Environment Public Authority of Kuwait; H.E. Mr. Abdesselam Ould Mohamed Saleh, Commissioner for Human Rights, Poverty Reduction and Social Integration of Mauritania; H.E. Mr. Pedro Padilla Tonos, Chairman of the Delegation of the Dominican Republic; H.E. Mr. Don MacKay, Chairman of the Delegation of New Zealand; H.E. Mr. Husein Zivalj, Chairman of the Delegation of Bosnia and Herzegovina; and H.E. Mr. Ousmane Moutari, Chairman of the Delegation of the Niger.

The General Assembly also heard statements by H.E. Monsignor Francis Chullikatt, Chairman of the Observer Delegation of the Holy See; Mr. Ulrich Bohner, Deputy Head of the Secretariat of the Congress of Local and Regional Authorities of Europe of the Council of Europe; Dame Veronica Sutherland, Deputy Secretary-General for Economic and Social Affairs of the Commonwealth Secretariat; Mr. Dion Swinkels, Representative of the Federation of Red Cross and Red Crescent Societies; H.E. Mrs. Ileana Echegoyen, Secretary of Housing of Puerto Rico; and H.E. Mr. Carlyle Corbin, Minister of State for External Affairs of the United States Virgin Islands.

In accordance with the decision taken at the 1st plenary meeting, on 6 June 2001, the General Assembly heard a statement by Ms. Sharon Capeling-Alakija, Executive Coordinator of the United Nations Volunteers.

In accordance with the decision taken at the 1st plenary meeting, on 6 June 2001, the General Assembly heard statements by Ms. Litha Musyimi-Ogana, President of the African Centre for Empowerment, Gender and Advocacy; Ms. Ana Falu, Vice-President of the Habitat International Coalition; Mr. Andrew Kailembo, Secretary-General of the African Regional Organization of the International Confederation of Free Trade Unions; Ms. Sheila Patel, President of the Society for the Promotion of Area Resources Centres/Asia Women and Shelter Network; Ms. Lara Bianco, Vice-President of the Women and Shelter Network, Latin American and Caribbean Region; and Ms. Yasemin Uyar, Vice-President of the Youth for Habitat.

Statements in the right of reply were made by the representatives of Azerbaijan and Armenia.

Oral presentation by the Chairman of the Thematic Committee

The Chairman of the Thematic Committee, H.E. Mr. Slaheddine Belaid (Tunisia), orally presented a summary of the deliberations of the Thematic Committee.

Saturday, 9 June 2001 6th plenary meeting (resumed)

Review and appraisal of progress made in the implementation of the Habitat Agenda; further actions and initiatives for overcoming obstacles to the implementation of the Habitat Agenda; declaration on cities and other human settlements in the new millennium: report of the Ad Hoc Committee of the Whole of the Twenty-fifth Special Session (A/S-25/7) [8, 9 and 10]

Adoption of the final document [11]

The Rapporteur of the Ad Hoc Committee of the Whole of the Twenty-fifth Special Session, Mr. Alireza Esmaeilzadeh (Islamic Republic of Iran), made a statement, in the course of which he introduced the report of the Ad Hoc Committee (A/S-25/7).

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Ad Hoc Committee of the Whole of the Twenty-fifth Special Session in its report (A/S-25/7) (resolution S-25/2).

Statements in explanation of vote were made by the representatives of Israel, the United States, Egypt and Saudi Arabia.

The observer of Palestine made a statement.

The representative of the Islamic Republic of Iran made a statement.

The Assembly thus concluded its consideration of agenda items 8, 9, 10 and 11.

Closing statement by the President

The President made a statement.

Minute of silent prayer or meditation [2]

The General Assembly observed one minute of silent prayer or meditation.

Closure of the twenty-fifth special session

The President declared closed the twenty-fifth special session of the General Assembly.

AH HOC COMMITTEE OF THE WHOLE OF THE TWENTY-FIFTH SPECIAL SESSION — 3rd meeting

Organization of work

The Chairman made a statement and suspended the meeting.

Saturday, 9 June 2001 — 3rd meeting (resumed)

Review and appraisal of progress made in the implementation of the Habitat Agenda [8]

Further actions and initiatives for overcoming obstacles to the implementation of the habitat Agenda [9]

Declaration on cities and other human settlements in the new millennium [10]

Adoption of the draft report of the Ad Hoc Committee of the Whole (A/S-25/AC.1/L.1 and Add.1 to 5)

Draft resolution contained in document A/S-25/AC.1/L.2

The Ad Hoc Committee adopted its report contained in documents A/S-25/AC.1/L.1 and Add.1 to 5, including the draft resolution contained in document A/S-25/AC.1/L.2, which was recommended to the General Assembly for adoption.

Completion of the work of the Ad Hoc Committee of the Whole

The Vice Chairman of the Ad Hoc Committee of the Whole made a closing statement and declared the work of the Ad Hoc Committee of the Whole completed.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly Affairs
and Conference Services.

01-40345

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 12 JUNE 2001
No. 2001/111 (PART II)

MARDI 12 JUIN 2001
No 2001/111 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Tuesday, 12 June 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Democratic Republic of the Congo (S/2001/572)

Other matters

FIFTY-FIFTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 102nd plenary meeting of the General Assembly will be held *today*, 12 June 2001, at 10 a.m. in the General Assembly Hall (see Part I of the present issue of the *Journal* No. 2001/111 (Part I)).

A plenary meeting of the General Assembly will take place on Thursday, 14 June 2001, to consider reports of the Fifth Committee (time and conference room to be announced).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-fifth regular session and the SUMMARY OF MEETINGS of the twenty-fifth special session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/111 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mardi 12 juin 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

République démocratique du Congo (S/2001/572)

Questions diverses

CINQUANTE-CINQUIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'Assemblée générale tiendra sa 102e séance plénière *aujourd'hui* 12 juin 2001 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale (voir la Partie I du présent numéro du *Journal* No 2001/111 (Partie I)).

Une séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le jeudi 14 juin 2001, pour examiner les rapports de la Cinquième Commission (l'heure et la salle seront annoncées).

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-cinquième session ordinaire et l'APERÇU DES SÉANCES de la vingt-cinquième session extraordinaire de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/111 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON CHILDREN

Third substantive session

10 a.m. - 1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 4

Organizational arrangements for the preparatory process and the special session

Panel discussion on children and armed conflict (from 10 a.m. to 11.30 a.m.)

Panel discussion on commercial sexual exploitation of children (from 11.30 a.m. to 1 p.m.)

3 p.m. - 6 p.m.	4th meeting	Conference Room 3

Discussion of the report of the Secretary-General *(continued)*

Informal consultations

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

Consideration of the draft outcome document of the special session *(continued)*

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Proposed programme budget for the biennium 2002-2003: Part IV: International cooperation for development (Sections 12, 13, 14 and 15)

COMMITEE ON CONTRIBUTIONS

Sixty-first session

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AUX ENFANTS

Troisième session de fond

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 4

Modalités d'organisation du processus préparatoire et de la session extraordinaire [

Réunion-débat sur les enfants et les conflits armés (de 10 heures à 11 h 30)

Réunion-débat sur l'exploitation sexuelle des enfants à des fins commerciales (de 11 h 30 à 13 heures)

15 heures à 18 heures	4e séance	Salle de conférence 3

Examen du rapport du Secrétaire général *(suite)*

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

Examen du projet de conclusion révisé de la session extraordinaire *(suite)*

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Projet de budget-programme de l'exercice biennal 2002-2003 : Titre IV : Coopération internationale pour le développement (Chapitres 12, 13, 14 et 15)

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Soixante et unième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS

Organizational session

10 a.m. - 1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 1

Adoption of the multi-year programme of work [2] (E/CN.18/2001/5 and Corr.1)

General discussion

3 p.m. - 6 p.m.	4th meeting	Conference Room 1

Development of a plan of action for the implementation of Intergovernmental Panel on Forests/Intergovernmental Forum on Forests proposals for Action, which will adress financial provisions [3] (E/CN.18/2001/6 and Corr.1 and E/CN.18/2001/8)

Initiation of the work of the United Nations Forum on Forests with the Collaborative Partnership on Forests [4] (E/CN.18/2001/7)

General discussion

COMMITTEE ON PROGRAMME AND COORDINATION

Forty-first session

10 a.m. - 1 p.m.	4th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	5th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

1. Programme questions [4]

(b) Evaluation

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of sustainable development (E/AC.51/2001/2)

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the programme on population (E/AC.51/2001/3)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS

Session d'organisation

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 1

Adoption d'un programme de travail pluriannuel [2] (E/CN.18/2001/5 et Corr.1)

Débat général

15 heures à 18 heures	4e séance	Salle de conférence 1

Élaboration d'un plan d'action pour la mise en oeuvre des propositions du Groupe intergouvernemental sur les forêts/Forum intergouvernemental sur les forêts, qui portera aussi sur les aspects financiers [3] (E/CN.18/2001/6 et Corr.1 et E/CN.18/2001/8)

Collaboration avec le partenariat sur les forêts [4] (E/CN.18/2001/7)

Débat général

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Quarante et unième session

10 heures à 13 heures	4e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	5e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

1. Questions relatives aux programmes [4]

b) Évaluation

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie du sous-programme relatif au développement durable (E/AC.51/2001/2)

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie du programme relatif à la population (E/AC.51/2001/3)

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the triennial review of the implementation of recommendations made by the Committee for Programme and Coordination at its thirty-eighth session on the evaluation of the United Nations International Drug Control Programme (E/AC.51/2001/4)

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the triennial review of the implementation of recommendations made by the Committee for Programme and Coordination at its thirty-eighth session on the evaluation of the United Nations Crime Prevention and Criminal Justice Programme (E/AC.51/2001/5)

Conclusion of general discussion

2. Coordination questions [5]

(c) Draft system-wide medium-term-plan for the advancement of women for the period 2002-2005

Report of the Secretary-General on the proposed system-wide medium-term plan for the advancement of women for the period 2002-2005 (E/CN.6/2001/4)

Letter dated 24 May 2001 from the Chairperson of the Commission on the Status of Women to the Chairperson of the Committee for Programme and Coordination (E/AC.51/2001/8*)

Introduction and general discussion

(b) Implementation of the Special Initiative for the Implementation of the United Nations New Agenda for the Development of Africa in the 1990s

Note by the Secretary-General transmitting the report entitled "Independent evaluation of the United Nations System-wide Special Initiative on Africa" (E/AC.51/2001/6)

Comments by the Secretary-General on the report entitled "Independent evaluation of the United Nations System-wide Special Initiative on Africa" (E/AC.51/2001/7)

Introduction and general discussion

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'examen triennal de l'application des recommandations formulées par le Comité du programme et de la coordination à sa trente-huitième session sur l'évaluation approfondie du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (E/AC.51/2001/4)

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'examen triennal de l'application des recommandations formulées par le Comité du programme et de la coordination à sa trente-huitième session sur l'évaluation approfondie du Programme des Nations Unies en matière de prévention du crime et de justice pénale (E/AC.51/2001/5)

Fin du débat général

2. Questions de coordination [5]

c) Projet de plan à moyen terme à l'échelle du système en ce qui concerne la promotion de la femme pour la période 2002-2005

Rapport du Secrétaire général sur le projet de plan à moyen terme à l'échelle du système en ce qui concerne la promotion de la femme pour la période 2002-2005 (E/CN.6/2001/4)

Lettre datée du 24 mai 2001, adressée au Président du Comité du programme et de la coordination par la Présidente de la Commission de la condition de la femme (E/AC.51/2001/8*)

Présentation et débat général

b) Mise en oeuvre de l'Initiative spéciale pour l'application du Nouvel Ordre du jour des Nations Unies pour le développement de l'Afrique dans les années 1990

Note du Secrétaire général transmettant le rapport intitulé "Évaluation indépendante de l'Initiative spéciale du système des Nations Unies pour l'Afrique" (E/AC.51/2001/6)

Observations du Secrétaire général sur le rapport intitulé "Évaluation indépendante de l'Initiative spéciale du système des Nations Unies pour l'Afrique" (E/AC.51/2001/7)

Présentation et débat général

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 2001

10 a.m. - 1 p.m.	15th meeting	Conference Room 2
3 p.m. - 6 p.m.	16th meeting	Conference Room 2

1. UNFPA: Report of the Executive Director for 2000 [2] (DP/FPA/2001/4 (Part II))

2. UNFPA: Funding commitments to UNFPA [3] (DP/FPA/2001/5)

3. UNFPA: Information and communication strategy [4] (DP/FPA/2001/6)

[There will be a meeting of the donors group *today* at 8.30 a.m. in Conference Room D.

There will be a meeting of the Asia and Pacific group *today* at 9 a.m. in Conference Room 2.]

* * *

TWENTY-SIXTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON HIV/AIDS
(25-27 June 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) in the debate on HIV/AIDS is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-sixth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 2001

11 heures à 13 heures	15e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	16e séance	Salle de conférence 2

1. FNUAP : Rapport du Directeur exécutif pour 2000 [2] (DP/FPA/2001/4 (Partie II))

2. FNUAP : Engagements de financement pris à l'égard du FNUAP [3] (DP/FPA/2001/5)

3. FNUAP : Stratégie en matière d'information et de communication [4] (DP/FPA/2001/6)

[Une réunion des donateurs aura lieu *aujourd'hui* à 8 h 30 dans la salle de conférence D.

Une réunion du groupe de l'Asie et du Pacifique aura lieu *aujourd'hui* à 9 heures dans la salle de conférence 2.]

* * *

VINGT-SIXIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AU VIH/SIDA
(25-27 juin 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat sur le VIH/sida est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-sixième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

* * *

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

General debate
(24-28 September, 1-5 October 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-sixth regular session of the General Assembly is now available in room S-3001.

* * *

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Débat général
(24-28 septembre, 1-5 octobre 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 12 June 2001

GROUP OF 77
(on the United Nations ForuM On Forests)

9 a.m. - 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9
6 p.m. - 8 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE
(Heads of delegations)

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room E

GROUP OF 77
(draft agreed conclusions of the coordination segment of the Economic and Social Council)

11 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

AFRICAN GROUP:

GROUP OF EXPERTS ON CHILDREN

1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 12 juin 2001

GROUPE DES 77
(Forum des Nations Unies sur les forêts)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
18 heures à 22 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN
(chefs de délégation)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence E

GROUPE DES 77
(projet de conclusions agréées du débat consacré aux questions de coordination)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE AFRICAIN :

GROUPE D'EXPERTS SUR LES ENFANTS

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUP OF 77
(the humanitarian and general segments of the substantive session of the Economic and Social Council)

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

ISLAMIC GROUP
(at the ambassadorial level)

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

* * *

Briefing

There will be a briefing for non-governmental organizations of the European Union, organized by the Permanent Mission of Sweden, will take place *today*, 12 June 2001, from 2.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Briefing

The fourth briefing in a series on health and sustainable development, organized by the NGO Committees on Health and Communications, will take place *today*, 12 June 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room E. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Briefing

There will be a special briefing on the theme "Global Report on Child Soldiers 2001", organized by the United Nations Children's Fund and the Office off the Special Representative of the Secretary-General on Children and Armed Conflict, in collaboration with the Coalition to Stop the Use of Child Soldiers, *today*, 12 June 2001, from 2 p.m. to 3 p.m. in the Dag Hammerskjöld Library Auditorium. Speakers will include Mr. Olara Otunnu, Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict; Mr. Jean-Claude Legrand, Senior Advisor on Children and Armed Conflict, UNICEF; Mr. Rory Mungoven, Coordinator of the Coalition to Stop the Use of Child Soldiers; and Mr. Ishmael Beah, a former child soldier from Sierra Leone. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organisations and the media are invited to attend.

GROUPE DES 77
(débat de la session consacré aux questions humanitaires et le débat général de la session de fond du Conseil économique et social

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE ISLAMIQUE
(au niveau des ambassadeurs)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information à l'intention des organisations non gouvernementales de l'Union européenne, organisée par la Mission permanente de la Suède, aura lieu *aujourd'hui* 12 juin 2001 de 14 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

* * *

Réunion d'information

La quatrième réunion d'information d'une série de réunions d'information sur la santé et le développement durable, organisée par le Comité des ONG sur la santé et les communications, aura lieu *aujourd'hui* 12 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence E. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information spéciale sur le thème "Rapport mondial sur les enfants soldats 2001", organisée par le Fonds des Nations Unies pour l'enfance et le Bureau du Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés, en collaboration avec la Coalition to Stop the Use of Child Soldiers, aura lieu *aujourd'hui* 12 juin 2001 de 14 heures à 15 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammerskjöld. M. Olara Otunnu, Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés; M. Jean-Claude Legrand, Conseiller principal (enfants et les conflits armés), UNICEF; M. Rory Mungoven, Coordonnateur de la Coalition to Stop the Use of Child Soldiers; et M. Ishmael Beah, un ancien soldat enfant de la Sierra Leone, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Briefing

Mr. Danilo Türk, Assistant Secretary-General for Political Affairs, will brief Member States on the Secretary-General's forthcoming report to the Security Council and the General Assembly on the prevention of armed conflict on Friday, 15 June 2001, at 10.30 a.m. in Conference Room 9.

* * *

As from Friday, 1 June 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

* * *

The Web site of the Bangladesh Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un.int/bangladesh/sc.

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Réunion d'information

M. Danilo Türk, Sous-Secrétaire général aux affaires politiques, fera un exposé à l'intention des États Membres sur le rapport à venir du Secrétaire général qui sera présenté au Conseil de sécurité et à l'Assemblée générale sur la prévention des conflits armés, le vendredi 15 juin 2001 à 10 h 30 dans la salle de conférence 9.

* * *

À partir du vendredi 1er juin, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

* * *

Le sous-site Internet de la présidence du Bangladesh au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.un.int/bangladesh/sc.

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

During the Swedish Presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: http://www.un.int/sweden.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

During the Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Rio+10), the Permanent Mission of Indonesia has set up a Web site that can be visited at the following addresses: http://www.indonesiamission-ny.org *or* http://www.un.int/indonesia.

* * *

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

* * *

Durant la présidence suédoise de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : http://www.un.int/sweden.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

* * *

Durant la présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial sur le développement durable (Rio+10), la Mission permanente de l'Indonésie a établi un site Web qui peut être visité aux adresses suivantes : http://www.indonesiamission-ny.org *ou* http://www.un.int/indonesia.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The resumed session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will begin on Monday, 18 June 2001, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers are kindly requested to contact the Secretariat (room S-2977; tel.: (212) 963-0388).

* * *

The 2001 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be convened on Thursday, 5 July 2001, at 3 p.m. in Conference Room. 1.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

Informal consultations under the chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr.Francisco Seixas Da Costa (Portugal), on the coordination segment of the substantive session of the Economic and Social Council (The role of the United Nations in promoting development, particularly with respect to access to and transfer to knowledge and technology, especially information and communication technologies, inter alia through partnerships with relevant stakeholders, including the private sector) will be held on Thursday, 14 June 2001, at 10 a.m. in Conference Room 6.

Substantive session of 2001

*(All speakers lists will be open on **15 June 2001**)*

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 2001 from 2 to 27 July at United Nations Office at Geneva. The session will be opened on Monday, 2 July, 2001 at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/2001/100. The organization of work and status of documentation for the session are contained in documents E/2001/L.10* and E/2001/L.11*, respectively.

---

* To be issued.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux reprendra sa session le lundi 18 juin 2001 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le Secrétariat (bureau S-2977, tél. : 963-0388).

* * *

La session de 2001 du Comité spécial de l'océan Indien s'ouvrira le jeudi 5 juillet 2001 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

Des consultations officieuses, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Francisco Seixas Da Costa (Portugal), auront lieu sur le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil économique et social (Le rôle de l'Organisation des Nations Unies en ce qui concerne la promotion développement, s'agissant en particulier de l'accès aux connaissances et aux technologies, surtout celles de l'information et de la communication, et de leur transfert, notamment dans le cadre de partenariats avec les parties prenantes intéressées, y compris le secteur privé) le jeudi 14 juin 2001 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

Session de fond 2001

*(Toutes les listes d'orateurs seront ouvertes le **15 juin 2001**)*

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 2001 du 2 au 27 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. La session s'ouvrira le lundi 2 juillet 2001 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/2001/100. L'organisation des travaux et l'état de la documentation de la session font l'objet des documents E/2001/L.10* et E/2001/L.11*, respectivement.

---

* À paraître.

Delegations are requested to provide the ECOSOC Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax:. (212) 963-5935).

Coordination segment
[item 4 of the provisional agenda]
(2-4 July)

In accordance with Council decision 2000/303 of 18 October 2000, the coordination segment will focus on "The role of the United Nations in promoting development, particularly with respect to access to and transfer of knowledge and technology, especially information and communication technologies, inter alia through partnerships with relevant stakeholders, including the private sector". There will be a speakers list for this segment. Delegations wishing to be inscribed on the list are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212)-963-2319; fax: (212) 963-5935)).

Operational activities segment
[item 3 of the provisional agenda]
(5-10 July)

The policy exchange with Executive Heads of the United Nations Development Programme, the United Nations Population Fund, the United Nations Children's Fund and the World Food Programme on operational activities will take place on 6 July. No speakers list will be maintained for this exchange. In accordance with Council decision 2001/205 of 31 January 2001, the high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Triennial policy review of operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 5 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212)-963-2319; fax: (212) 963-5935)).

Humanitarian affairs segment
[item 5 of the provisional agenda]
(afternoon, 11-13 July)

In accordance with Council decision 2001/206 of 31 January 2001, the humanitarian affairs segment will focus on the theme "Strengthening the Coordination of the Emergency Humanitarian Assistance of the United Nations". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the morning and afternoon sessions of 11 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212) 963-2319; fax: (212)-963-5935)).

High-level segment
[item 2 of the provisional agenda]
(16-18 July)

In accordance with Council decision 2000/303 of 18 October 2000, the theme of the high-level segment will be "The role of the United Nations system in supporting the efforts of African countries to achieve sustainable development".

Les délégations sont priées de communiquer au secrétariat du Conseil économique et social les renseignements concernant la composition de leurs délégations, par écrit, dans les meilleurs délais (télécopieur : (212) 963-5935).

Débat consacré aux questions de coordination
[point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(2-4 juillet)

Conformément à la décision 2000/303 du Conseil daté du 18 octobre 2000, le thème du débat consacré aux questions de coordination sera "Le rôle de l'Organisation des Nations Unies en ce qui concerne la promotion développement, s'agissant en particulier de l'accès aux connaissances et aux technologies, surtout celles de l'information et de la communication, et de leur transfert, notamment dans le cadre de partenariats avec les parties prenantes intéressées, y compris le secteur privé". Il y aura une liste d'orateurs pour ce débat. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212)-963-5935)).

Débat consacré aux activités opérationnelles
[point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(5-10 juillet)

La concertation avec les chefs de secrétariat du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour la population et du Programme alimentaire mondial sur les activités opérationnelles aura lieu le 6 juillet. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour cet échange. Conformément à la décision 2001/205 datée du 31 janvier 2001, la réunion de haut niveau consacrée aux activités opérationnelles portera sur le thème "Examen triennal des activités opérationnelles de développement du système des Nations Unies". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion qui aura lieu le 5 juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212)-963-5935)).

Débat consacré aux affaires humanitaires
[point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(après-midi, 11-13 juillet)

Conformément à la décision 2001/206 du Conseil datée du 31 janvier 2001, le thème du débat consacré aux affaires humanitaires sera "Le renforcement de la coordination de l'assistance humanitaire d'urgence des Nations Unies". Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour les réunions de la matinée et de l'après-midi du 11 juillet sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212)-963-5935)).

Débat de haut niveau
[point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(16-18 juillet)

Conformément à la décision 2000/303 du Conseil datée du 18 octobre 2000, le thème du débat de haut niveau sera "Le rôle du système des Nations Unies en ce qui concerne l'appui aux efforts des pays africains pour parvenir au développement durable".

The first day of the high-level segment (16 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment to be held on Tuesday and Wednesday, 17 and 18 July, are invited to contact the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (tel.: (212)-963-2319; fax: (212)-963-5935)).

General segment
[items 6-14 of the provisional agenda]
(19-25 July)

The general segment will begin on 19 July with item 6 (Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue on 20 July and from 23 to 25 July.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 19 June 2001, at 10 a.m. sharp in Conference Room 6.

* * *

Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

The Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (CTBT) is scheduled to take place from 25 to 27 September 2001 at United Nations Headquarters.

Under item 9 of the draft provisional agenda of the Conference (document CTBT-Art.XIV/2001/1), a general exchange of views by ratifiers and signatories of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty on facilitating the entry into force of the Treaty is expected to take place. The list of speakers for the general exchange of views will be open as of *Monday, 18 June 2001*.

In accordance with the draft provisional agenda, States which have not signed the Treaty will be able to make statements at the Conference. The list of speakers for statements by non-signatory States will also be open as of *Monday, 18 June 2001*.

As a general guidance, it is assumed that speakers, at the discretion of the President, will talk for up to five minutes each.

La première journée du débat de haut niveau (16 juillet) sera consacrée à une concertation et à l'examen des faits nouveaux touchant l'économie mondiale et la coopération internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce débat.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui se tiendra le mardi 17 et le mercredi 18 juillet, sont priées de contacter le secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (tél. : (212) 963-2319; télécopieur : (212)-963-5935)).

Débat général
[points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(19-25 juillet)

Le débat général commencera le 19 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies) et se poursuivra le 20 juillet et du 23 au 25 juillet.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 19 juin 2001 à 10 heures précises dans la salle de conférence 6.

* * *

Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

La Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 25 au 27 septembre 2001 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Au titre du point 9 du projet d'ordre du jour provisoire de la Conférence (document CTBT-Art.XIV/2001/1), il est prévue que la Conférence tiendra un échange de vues général entre les États signataires et les États ayant signé et ratifié le Traité d'interdiction complète des essais nucléaires sur les moyens de faciliter l'entrée en vigueur du Traité. La liste des orateurs pour cet échange de vues général sera ouverte à partir du *lundi 18 juin 2001*.

Conformément au projet d'ordre du jour provisoire, les États non signataires pourront prendre la parole à la Conférence. La liste des orateurs pour les déclarations des États non signataires sera également ouverte à partir du *lundi 18 juin 2001*.

En tant que règle générale, il conviendra aux orateurs, à la discrétion du Président, de limiter leur déclaration à 5 minutes.

The Secretariat also advises that it is the wish of the majority of the States which have ratified the Comprehensive Test-Ban Treaty that the Conference be attended at a high level.

States wishing to inscribe on the lists of speakers should communicate their request in writing and hand-delivered to Mrs. Hannelore Hoppe, Chief of the Weapons of Mass Destruction Branch, Department for Disarmament Affairs (room S-3140). States will be enlisted on a first-come-first-served basis, with the proviso that representatives at the highest level will be given priority.

For enquiries regarding the lists of speakers, please call (212) 963-5976.

* * *

UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS
(9-20 July 2001)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level ministerial segment to be held from Monday, 9 July, through Friday, 13 July 2001, are kindly requested to inform the Secretariat (room S-2977M; tel.: (212) 963-0388).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the Conference, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials should be sent to the Secretariat of the Conference (room S-3170I).

* * *

Briefing

The briefing on the logistical arrangements for the twenty-sixth special session of the General Assembly on HIV/AIDS will take place on Wednesday, 13 June 2001, at 1.15 p.m. in Conference Room 2.

Le Secrétariat annonce également que c'est le souhait de la majorité des États ayant ratifié le Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires que la représentation à la Conférence soit de haut niveau.

Les demandes des États qui désirent s'inscrire sur les listes des orateurs doivent être communiquées par écrit et transmises par messager à Mme Hannelore Hoppe, Chef du Service des armes de destruction massive du Département des affaires de désarmement (bureau S-3140). Les États seront inscrits sur les listes selon la date de réception des demandes et la priorité sera donnée aux représentants du plus haut niveau

Pour tous renseignements concernant les listes des orateurs, prière de composer le (212) 963-5976.

* * *

TROISIÈME CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS
(9-20 juillet 2001)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu du lundi 9 au vendredi 13 juillet 200, sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-2977M; tél. : (212) 963-0388).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la Conférence, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au secrétariat de la Conférence (bureau S-3170I).

* * *

Réunion d'information

La réunion d'information sur les dispositions logistiques en vue de la vingt-sixième session extraordinaire consacrée au VIH/sida aura lieu le mercredi 13 juin 2001 à 13 h 15 dans la salle de conférence 2.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Ad Hoc Committee on Dialogue among Civilizations of the Organization of the Islamic Conference *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 13 June 2001, at 10.30 a.m. in Conference Room 9.

* * *

There will be a meeting of the Group of 77 *(briefing by the Special Representative of the International Monetary Fund to the United Nations on financing for development)* on Wednesday, 13 June 2001, from 1.30 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 6.

There will be a meeting of the Group of 77 of the Whole *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 13 June 2001, from 3 p.m. to 6 p.m. in Trusteeship Council Chamber.

* * *

There will be meetings of the Working Group on Peacekeeping Operations of the Non-Aligned Movement on Thursday, 14 June, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Forum

There will be a meeting of the Women's International Forum on Wednesday, 13 June 2001, from 11 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Dr. Mamphela Ramphele, Managing Director of the Human Development Network, World Bank, will speak on "Engendering Peacebuilding and Conflict Resolution".

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du Comité ad hoc sur le dialogue entre les civilisations de l'Organisation de la Conférence islamique *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 13 juin 2001 à 10 h 30 dans la salle de conférence 9.

* * *

Une réunion du Groupe des 77 *(exposé du Représentant spécial du Fonds monétaire international auprès de l'ONU sur le financement du développement)* aura lieu le mercredi 13 juin 2001 de 13 h 30 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

Une réunion du Groupe des 77 plénier *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 13 juin 2001 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Des réunions du Groupe de travail sur les opérations de maintien de la paix du Mouvement des pays non alignés auront lieu le jeudi 14 juin à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Forum

Une réunion du Forum international des femmes aura lieu le mercredi 12 juin 2001 de 11 heures à midi dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Mme Mamphela Ramphele, Directrice du Réseau pour le développement humain de la Banque mondiale, prendra la parole sur thème "Prise en considération des sexospécificités dans la consolidation de la paix et la résolution des conflits".

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Small Arms and Light Weapons and Their Impact on Children", organized by the United Nations Children's Fund, the Permanent Mission of Canada, the International Action Network on Small Arms (IANSA) and a number of non-governmental organizations, on Wednesday, 13 June 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. Panellists will include Mrs. Nane Annan; H.E. Mr. Carlos Dos Santos, Permanent Representative of Mozambique and former Chairman of the Preparatory Committee of the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All its Aspects; Mr. Olara Otunnu, Special Representative for Children and Armed Conflict; Ms. Marta Santos Pais, Division of Evaluation, Planning and Policy, UNICEF; Ms. Lora Lumpe, Senior Associate at the Norwegian Initiative on Small Arms Transfers; Ms. Rachel Stohl, Senior Analyst at the Center for Defense Information; and Mr. Ago Maliqui, a youth representative from the Kosovo UNICEF delegation. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organisations and the media are invited to attend.

* * *

Workshop

There will be a workshop on the theme "The Child's Right to Equal Protection under the Law - Moving on From Corporal Punishment", organized by the Permanent Mission of Sweden, in collaboration with Save the Children, on Wednesday, 13 June 2001, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in Conference Room B. The moderator will be H.E. Mr. Thomas Hammarberg. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organisations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Johanna Brismar Skoog, Permanent Mission of Sweden (tel.: (212) 583-2540).

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) will hold a workshop on team development, to be conducted in English, in New York, on Wednesday, 13 June 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Workshop

The workshop of the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the German Management Academy (DMAN) on public-private partnership for infrastructure development, scheduled for Thursday and Friday, 14 and 15 June 2001, has been postponed until December 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Les armes légères et leur impact sur les enfants", organisée par le Fonds des Nations Unies pour l'enfance, la Mission permanente du Canada, l'International Action Network on Small Arms (IANSA) et un certain nombre d'organisations non gouvernementales, aura lieu le mercredi 13 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. Mme Nane Annan; S.E. M. Carlos Dos Santos, Représentant permanent du Mozambique et ancien Président du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects; M. Olara Otunnu, Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés; Mme Marta Santos Pais, Division de l'évaluation, des politiques et de la planification de l'UNICEF; Mme Lora Lumpe, Associé principal, Initiative norvègienne sur le transfert des armes légères; Mme Rachel Stohl, Analyste principal, Centre for Defense Information; et M. Ago Maliqui, un jeune représentant de la délégation de l'UNICEF (Kosovo). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Atelier

Un atelier sur le thème "Le droit de l'enfant à la même protection selon la loi - aller au-delà du châtiment corporel", organisé par la Mission permanente de la Suède, en collaboration avec Save the Children, se tiendra le mercredi 13 juin 2001 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence B. S.E. M. Thomas Hammarberg sera l'animateur. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Johanna Brismar Skoog, Mission permanente de la Suède (tél. : (212) 583-2540).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) tiendra un atelier sur la mise en valeur de l'équipe (en anglais), à New York, le mercredi 13 juin 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Atelier

L'atelier de l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et de l'Académie allemande de gestion (DMAN) sur le partenariat public-privé pour le développement de l'infrastructure, prévu pour le jeudi 14 et le vendredi 15 juin 2001, a été reporté à décembre 2001 Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion on girls' education under the theme "I missed it but give me another chance", organized by the Permanent Mission of Finland, on Thursday, 14 June 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The introductory statement will be given by H.E. Mr. Harri Holkeri (Finland), President of the General Assembly. Presentations will be made by Ms. Ester Sinkala, Equity and Gender Component Manager of the Ministry of Education of Zambia; Mr. Blastus Mwizarubi, Education Sector Coordinator of Care, United Republic of Tanzania; and Ms. Sumon Tuladhar, Education Adviser of UNICEF Country Office, Nepal. Ms. Eeva Kuuskoski, Special Representative of Finland for the special session of the General Assembly on Children, will make the closing remarks. H.E. Ms. Marjatta Rasi (Finland) will act as the facilitator of the event. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-govern-mental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Donors' meeting

There will be a meeting of interested Member States and donors, organized by the International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) and the Office of the Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women, on Thursday, 14 June 2001, from 3 p.m. to 5 p.m. in Conference Room DC2-2330 (Two United Nations Plaza). For further information, please contact the Office of the Special Adviser (tel.: (212) 963-8495).

* * *

Briefing

The United Nations Environment Programme (UNEP) will hold a briefing on "UNEP's Programme on Trade and Environment: Maximizing the Development Gains of Trade", orginally scheduled for Monday, 11 June 2001, has been postponed to Friday, 15 June, and will be held from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room E. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur l'éducation des filles organisée sous le thème "Je n'ai pas profité mais donnez-moi une autre chance" par la Mission permanente de la Finlande, aura lieu le jeudi 14 juin 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. S.E. M. Harri Holkeri (Finlande), Président de l'Assemblée générale, fera le discours liminaire. Mme Ester Sinkala, Directrice pour les questions de parité entre les sexes, Ministère de l'éducation (Zambie); M. Blastus Mwizarubi, Coordonnateur pour le secteur de l'éducation de Care (République-Unie de Tanzanie); et Mme Sumon Tuladhar, Conseillère en matière d'éducation, Bureau de pays de l'UNICEF (Népal), feront des exposés. Mme Eeva Kuuskoski, Représentante spéciale de la Finlande à la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants, fera des observations finales. S.E. Mme Marjatta Rasi (Finlande) fera fonction de facilitateur. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Réunion de donateurs

Une réunion des États Membres intéressés et des donateurs, organisée par l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme et le Bureau de la Conseillère spéciale pour la parité entre les sexes et la promotion de la femme, aura lieu le jeudi 14 juin 2001 de 15 heures à 17 heures dans la salle de conférence DC2-2330 (Two United Nations Plaza). Pour plus de renseignements, s'adresser au Bureau de la Conseillère spéciale (tél. : (212) 963-8495).

* * *

Réunion d'information

La réunion d'information du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) sur le thème "Programme du PNUE sur le commerce et l'environnement : maximiser les gains de développement du commerce", prévue pour le lundi 11 juin 2001, a été reportée au vendredi 15 juin et se tiendra de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence E. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and The University of Texas at Austin (UTA), in cooperation with the World Trade Organization (WTO), are jointly organizing the fourth annual Campus on International Trade. The campus, to be conducted in English, will be held in New York from Monday to Friday, 18 to 22 June 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. The campus will include a day-long working session on preparation for the WTO Ministerials in November 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Worshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing jointly with the Dag Hammarsjköld Library a workshop on the structure, retrieval and use of United Nations documentation for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 27 to 29 June 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Friday, 22 June. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: (212) 963-9196).

Announcements

Background information for the coordination segment, as well as the operational activities segment and several items of the general segment, of the substantive session of the Economic and Social council is available on the Web site of the Council at the following address: http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm. Information for the high-level segment of the Council, as well as the programme of work of the substantive session of the Economic and Social Council is now also available. Hard copies can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination (room DC1-1428), except for the programme of work that can be obtained from the ECOSOC Servicing Branch (room S-2950-B).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la
cherche (UNITAR) et l'Université du Texas à Austin, en c
pération avec l'Organisation mondiale du commerce (OM
organisent conjointement le quatrième campus annuel sur
commerce international. La réunion, qui se déroulera en
glais, aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 juin 2001 de 9 h
à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. La réunion compr
dra une session de travail d'une journée sur les préparatifs
ministérielles de l'OMC en novembre 2001. Pour de plus a
ples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Colem
(bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la rech
che (UNITAR) organise conjointement avec la Bibliothè
Dag Hammarskjöld un atelier sur la structure, la recherche
l'utilisation de la documentation de l'Organisation des Nati
Unies. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 27
29 juin 2001, de 10 heures à 13 heures et 14 h 30 à 17 h
Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et u
demande d'inscription a été adressée à toutes les missi
permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée
vendredi 22 juin. Pour de plus amples renseignements, veu
lez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; t
(212) 963-9196).

Avis

On peut se procurer des renseignements de référence sur
débat consacre aux questions de coordination, ainsi que sur
débat consacré aux activités opérationnelles de développem
et sur plusieurs questions relevant du débat général du Cons
économique et social sur le site Web du Conseil (http://ww
un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Des rens
gnements pour le débat de haut niveau du Conseil, ainsi que
programme de travail de la session de fond du Conseil écon
mique et social, sont également disponibles. On peu se proc
rer des exemplaires auprès de la Division de l'appui au Cons
économique et social et de la coordination (bureau DC
1428), exception faite du programme de travail qui est disp
nible auprès du Service du Conseil économique et social (
reau S-2950-B).

* * *

Member States are reminded that, under General Assembly resolution 55/33 U, the deadline for submission for the Register of Conventional Arms, including "nil" reports if appropriate, was Thursday, 31 May 2001. Member States that have not already done so are encouraged to make their submissions, including "nil" reports where applicable. Submissions may be transmitted to the Department for Disarmament Affairs. For information and assistance, please contact Mr. Nazir Kamal (tel.: (212) 963-6195; fax: (212) 963-1121).

* * *

The provisional list of participants to the third session of the Preparatory Committee for the International Conference on Financing for Development, which was held from 2 to 8 May 2001, is available on the Internet (http://www.un.org/esa/ffd). Delegations wishing to make any corrections or additions to the list are kindly requested to submit the information in writing to the Secretary (fax: (212) 963-5935), by 15 June 2001.

* * *

Upon request of the Bureau of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Johannesburg, 2002), the Secretariat is preparing a consolidated list of international meetings related to or organised as part of preparations for the Summit. Countries which are planning to organize such meetings are kindly invited to submit relevant information (theme, expected participants, dates, venue) to the Summit Secretariat. The information can be send by mail to the following address: Ms. JoAnne DiSano, Director, DSD/DESA, Room DC2-2220, Two UN Plaza, New York N.Y. 10017; by fax: (212) 963-4260; by e-mail: vasilyev@un.org; or by phone: Mr. Andrey Vasilyev ((212) 963 5949).

* *

The Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010 and the Brussels Declaration adopted on 20 May 2001 at the Third United Nations Conference on the Least Developed Countries (LDC III) in Brussels, can be accessed on the UNCTAD Web site (http://www.unctad.org). Hard copies can be picked up at the New York Office of UNCTAD (room DC2-1120).

* * *

Il est rappelé aux États Membres que, conformément à la résolution 55/33 U de l'Assemblée générale, la date limite pour la présentation des données et informations pour le Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies, y compris éventuellement un rapport avec la mention "néant", était fixée au jeudi 31 mai 2001. Les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont encouragés à présenter leurs informations, y compris les rapports portant la mention "néant", s'il y a lieu, au Département des affaires de désarmement. Pour tous renseignements, prière de contacter M. Nazir Kamal (tél. : (212) 963-6195; télécopieur :(212) 963-1121).

* * *

La liste provisoire des participants à la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence internationale sur le financement du développement, qui s'est tenue du 2 au 8 mai 2001, est disponible sur Internet (http://www.un.org/esa/ffd). Les délégations qui souhaitent apporter des corrections ou des additions à la liste sont priées de communiquer ces renseignements, par écrit, à la Secrétaire (télécopieur : (212) 963-5935)), avant le 15 juin 2001.

* * *

À la demande du Bureau du Comité préparatoire du Sommet mondial sur le développement durable (Johannesburg, 2002), le secrétariat est en train d'établir une liste complète des réunions internationales connexes ou organisées dans le cadre des préparatifs du Sommet. Les pays qui ont l'intention d'organiser telles réunions sont invités à communiquer les informations pertinentes (thème, participants invités, dates et lieu) au secrétariat du Sommet. On peut faire parvenir ces informations par courrier à l'adresse suivante : Mme JoAnne DiSano, Directeur, DSD/DEAS, Bureau DC2-2220, Two UN Plaza, New York, N.Y. 10017; par télécopieur : (212) 963-4260; par courrier électronique : vasilyev@un.org; ou par téléphone : M. Andrey Vasilyev ((212) 963 5949).

* * *

On peut se procurer le Programme d'action des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010 et la Déclaration de Bruxelles, adoptés le 20 mai 2001 à la troisième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés (LDC III) à Bruxelles, sur le site Web de la CNUCED (http://www.unctad.org). On peut également se procurer des exemplaires au Bureau de New York de la CNUCED (bureau DC2-1120).

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 11 June 200

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON CHILDREN

Third substantive session — 1st meeting

Opening of the session

The third session of the Preparatory Committee was opened by the Chairperson, H.E. Ms. Patricia Durant (Jamaica), who made a statement.

Adoption of the agenda

The Preparatory Committee adopted its provisional agenda, as contained in document A/AC.256/15.

Organization of work

The Committee considered the organizational arrangements for the preparatory process and the special session.

Introduction of the report of the Secretary-General

Ms. Louis Fréchette, Deputy-Secretary-General, introduced the report of the Secretary-General, contained in document A/S-27/3.

Introduction of the draft revised outcome document

Ms. Carol Belamy, Executive-Director of the United Nations Children's Fund, introduced the draft revised outcome document, entitled "A world fit for children", as contained in documents A/AC.256/CRP.6/Rev.2 and Rev.3/Part I.

Discussion of the report of the Secretary-General

Statements were made by the representatives of the following counties: Bosnia and Herzegovina, Canada, Chile (on behalf of the Rio Group and as a national statement), Egypt, Germany, Guinea, India, Liechtenstein, Mali, Morocco, Norway, Pakistan, Philippines, Spain, Sweden (on behalf of the European Union), Switzerland and Syrian Arab Republic.

2nd meeting

Discussion of the report of the Secretary-General and the revised draft outcome document

The Committee continued the discussion of the Secretary-General's report and the consideration of the revised draft outcome document. Statements were made by the representatives of the following countries: Bolivia, Burundi, Gabon, Hungary, Japan, Jordan, Lebanon, Mauritius, Qatar, Romania and Ukraine, as well as by the representative of WHO.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 11 juin 2001

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AUX ENFANTS

Troisième session de fond — 1re séance

Ouverture de la session

S.E. Mme Patricia Durant (Jamaïque), ouvre la troisième session du Comité préparatoire et fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour

Le Comité préparatoire adopte l'ordre du jour figurant dans le document A/AC.256/15.

Organisation des travaux

Le Comité examine les modalités d'organisation du processus préparatoire et de la session extraordinaire.

Présentation du rapport du Secrétaire général

Mme Louis Fréchette, Vice-Secrétaire générale, présente le rapport du Secréaire général figurant dans le document A/S-27/3.

Présentation du projet de conclusion révisé

Mme Carol Belamy, Directrice générale du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, présente le projet de conclusion révisé intitulé "Un monde digne des enfants" contenu dans les documents A/AC.256/CRP.6/Rev.2 et Rev.3/Part I.

Examen du rapport du Secrétaire général

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bosnie-Herzégovine, Canada, Chili (au nom du Groupe de Rio et de sa délégation), Égypte, Allemagne, Guinée, Inde, Liechtenstein, Mali, Maroc, Norvège, Pakistan, Philippines, Espagne, Suède (au nom de l'Union européenne), Suisse et République arabe syrienne.

2e séance

Examen du rapport du Secrétaire général et du projet de conclusion révisé

Le Comité poursuit l'examen du rapport du Secrétaire général et du projet de conclusion révisé. Il entend des déclarations des représentants des pays ci-après : Bolivie, Burundi, Gabon, Hongrie, Japon, Jordanie, Liban, Maurice, Qatar, Roumanie et Ukraine, ainsi que du représentant de l'OMS.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

UNITED NATIONS FORUM ON FORESTS
Organizational session — 1st meeting

Opening of the session

The Chairman opened the session.

The Assistant Secretary-General for Economic and Social Affairs made a statement.

The Chairman of the Collaborative Partnership on Forests made a statement.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

Adoption of the agenda

The Forum adopted its provisional agenda as contained in document E/CN.18/2001/4.

Organization of work

The Forum approved its organization of work for the session, as introduced by the Chairman.

Designation of the chairmen of Working Groups I and II

Upon the proposal of the Chairman, the Forum agreed to designate the Vice-Chairman-cum-Rapporteur, Mr. Knut Øistad (Norway), as Chairman of Working Group I on the multi-year programme of work and the Vice-Chairman, Mr. Slamet Hidayat (Indonesia), and Chairman of Working Group II on the Programme of Action.

Methods for the presentation of draft proposals

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of the United States, the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China) and Sweden (on behalf of the European Union).

Accreditation of intergovernmental organizations

The Forum agreed to accord observer status to the intergovernmental organizations listed in document E/CN.18/2001/9.

Adoption of the multi-year programme of work [2]

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

FORUM DES NATIONS UNIES SUR LES FORÊTS
Session d'organisation — 1re séance

Ouverture de la session

Le Président ouvre la session.

Le Sous-Secrétaire général aux affaires économiques et sociales fait une déclaration.

Le Président de la Collaboration avec le partenariat sur les forêts fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Adoption de l'ordre du jour

Le Forum adopte l'ordre du jour figurant dans le document E/CN.18/2001/4.

Organisation des travaux

Le Forum approuve l'organisation des travaux de la session, telle qu'elle été présentée par le Président.

Désignation des présidents des Groupes de travail I et II

Sur la proposition du Président, le Forum décide de désigner le Vice-Président et Rapporteur, M. Knut Øistad (Norvège), comme Président du Groupe de travail I sur le programme de travail multiannuel et le Vice-Président, M. Slamet Hidayat (Indonésie), comme Président du Groupe de travail II sur le Programme d'action.

Méthodes de présentation des projets de proposition

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et de la Suède (au nom de l'Union européenne).

Accréditation des organisations intergouvernementales

Le Forum décide d'accorder le statut d'observateur aux organisations intergouvernementales énumérées dans le document E/CN.18/2001/9.

Adoption du programme de travail multiannuel [2]

Development of a plan of action for the implementation of Intergovernmental Panel on Forests/Intergovernmental Forum on Forests proposals for Action, which will address financial provisions [3]

Initiation of the work of the United Nations Forum on Forests with the Collaborative Partnership on Forests [4]

The Coordinator of the Secretariat of the United Nations Forum on Forests introduced documents E/CN.18/2001/5 and Corr.1, 6 and Corr.1 and 7.

2nd meeting

General discussion

The Forum began its general discussion and heard statements by the representatives of the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of 77 and China), Sweden (on behalf of the European Union), Costa Rica (Vice-Minister for the Environment, Mr. Ivan Vincenti), Brazil, the United States, Switzerland, the Russian Federation, Canada, China, New Zealand, Japan, Norway, Cuba, Australia, Mexico, Fiji (on behalf of Member States of the Pacific Islands Forum), Egypt, Nigeria and Ghana.

Statements were made by the representatives of the Sierra Club (on behalf of the Global Forest Policy Project) and the Friends of the Earth International, non-governmental organizations with consultative status with the Economic and Social Council.

Statements were made by the representatives of Brazil and Malaysia.

Methods for the presentation of draft proposals

The representative of the United States made a statement.

Other matters

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Brazil and the United States.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE
PEACEFUL USES OF OUTER
SPACE
Fortieth session
United Nations Office at Vienna

482nd meeting

Implementation of the recommendations of the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III) [5]

Élaboration d'un plan d'action pour la mise en oeuvre des propositions du Groupe intergouvernemental sur les forêts/ Forum intergouvernemental sur les forêts, qui portera aussi sur les aspects financiers [3]

Collaboration avec le partenariat sur les forêts [4]

Le Coordonnateur du secrétariat du Forum des Nations Unies sur les forêts présente les documents E/CN.18/2001/5 et Corr.1, 6 et Corr.1 et 7.

2e séance

Débat général

Le Forum commence le débat général en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : République islamique d'Iran (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Suède (au nom de l'UNion européenne), Costa Rica (Vice-Ministre de l'environnement, M. Ivan Vincenti), Brésil, États-Unis, Suisse, Fédération de Russie, Canada, Chine, Nouvelle-Zélande, Japon, Norvège, Cuba, Australie, Mexique, Fidji (au nom des États Membres du Forum des Îles du Pacifique), Égypte, Nigéria et Ghana.

Des déclarations sont faites par les représentants des organisations non gouvernementales suivantes dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social: Sierra Club (au nom du Global Forest Policy Project) et Les Amis de la Terre.

Les représentants du Brésil et de la Malaisie font des déclarations.

Méthodes de présentation des projets de proposition

Le représentant des États-Unis fait une déclaration.

Questions diverses

Le Président fait une déclaration.

Les représentants du Brésil et des États-Unis prennent la parole.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS
PACIFIQUES DE L'ESPACE
EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE
Quarantième session
Office des Nations Unies à Vienne

482e séance

Application des recommandations de la troisième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III) [5]

The Committee continued its consideration of this item with a statement by the representative of Nigeria (on behalf of the African delegations present at this session of the Committee).

Report of the Scientific and Technical Subcommittee on its thirty-eighth session (A/AC.105/761) [6]

The Committee continued its consideration of this item with statements by the representatives of Germany, China and India.

Report of the Legal Subcommittee on its fortieth session (A/AC.105/763) [7]

The Committee began its consideration of this item with statements by the representatives of the Czech Republic, Greece, Argentina and Morocco.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement concerning the Establishing of Global Technical Regulations for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be fitted and/or be used on Wheeled Vehicles. Geneva, 25 June 1998

Accession: Finland (8 June 2001)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Beijing, 3 December 1999

Ratification: New Zealand (8 June 2001)*

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Ratification: Costa Rica (7 June 2001)*

* Date of receipt of the relevant documents.

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant du Nigéria (au nom des délégations africaines participant à la session du Comité).

Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa trente-huitième session (A/AC.105/761) [6]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne, de la Chine et de l'Inde

Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa quarantième session (A/AC.105/763) [7]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la République tchèque, de la Grèce, de l'Argentine et du Maroc.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord concernant l'établissement de règlements techniques mondiaux applicables aux véhicules à roues, ainsi qu'aux équipements et pièces qui peuvent être montés et/ou utilisés sur les véhicules à roues. Genève, 25 juin 1998

Adhésion : Finlande (8 juin 2001*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 décembre 1999

Ratification : Nouvelle-Zélande (8 juin 2001*)

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Ratification : Costa Rica (7 juin 2001*)

* Date de réception des documents pertinents.

Agreement on International Roads in the Arab Mashreq. Beirut, 10 May 2001

Signature: Jordan (10 May 2001)

Accord des routes internationales dans le Mashreq arabe. Beyrouth, 10 mai 2001

Signature : Jordanie (10 mai 2001)

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

01-39660